



**¿Mientras estas trabajando
ESTAS ASEGURADO?**
(312) 949 0500



Ver Pág 07

VIRUS DEL ZIKA Autoridades alertan de posible aumento de casos

PÁG. 4

GRATIS



Viernes 12 de FEBRERO de 2016 AÑO 19 • ED: 07/2016

facebook

twitter



ELPIDIO "JUAN" CONTRERAS

61 años de cárcel

El ex conductor de un programa de música regional mexicana fue sentenciado el miércoles tras ser declarado culpable de 24 cargos de abuso sexual criminal contra cuatro menores.

PÁG. 5

¿Qué pasó en Gage Park?

Seis mexicanos fueron masacrados y todo parece indicar que se trata de un ajuste de cuentas o un crimen pasional.

PÁG. 2



Arte y Diseño de esta edición: ALEGRIA COMMUNICATIONS

INFORME

Familia masacrada:

Noe Martínez (62, el abuelo, foto Izq.);
Noe Martínez Jr. (38, el hijo, foto superior Izq.); Rosaura (58, la abuela foto superior der.); María Herminia Martínez (32, la hija, foto inferior al centro); Leonardo Cruz (13, hijo de María Herminia, foto inferior Izq.) y Alexis Cruz (10, hijos de María Herminia, foto inferior der.).



FLOWERS FOR YOU

FLORERÍA Y DULCERÍA
MUNDO INFANTIL

**GRAN VARIEDAD
DE PELUCHES Y
CHOCOLATES**



Este 14 de Febrero,
Día del Amor y la Amistad,
Amor, dilo con Rosas

NUEVA DIRECCIÓN

1220 WASHINGTON ST WAUKEGAN IL 60085
(847) 596-2267 / (847) 360-7111



POR: EDUARDO ALEGRÍA

MASACRE DE FAMILIA MEXICANA EN EL BARRIO GAGE PARK DE CHICAGO

Fue asesinato a sangre fría

Las evidencias recogidas en el lugar de los asesinatos de los seis mexicanos indican que fue un acto fríamente planeado y ejecutado con saña.

Los detectives están convencidos de que el, o los asesinos, conocían a las víctimas por las evidencias encontradas y analizadas en el escena del crimen de la casa ubicada en la cuadra 5700 al S. De la California Ave.

El resultado de las autopsias hecho público por el médico forense del condado del Cook el viernes pasado, señalan que las víctimas murieron por heridas provocadas por alguien que les tenía mucho odio. Por ejemplo, según este reporte, María Herminia Martínez (32) murió a consecuencia de varios disparos, como si se estuvieran ensañando con ella por alguna culpa.

Las otras víctimas, el abuelo Noe Martínez (62), su esposa Rosaura (58), el hijo de este matrimonio Noe Martínez Jr (38), fueron golpeados brutalmente y después apuñalados mortalmente. Los niños hijos de María Herminia Leonardo (13) y Alexis (10) también registran golpes y heridas mortales de arma blanca.

Los investigadores se han concentrado en los amigos y parientes de María Herminia y Noe Jr. porque creen que uno de ellos fue el objetivo del crimen que terminó en masacre el martes de la semana pasada, y que recién fue descubierto el jueves tras la denuncia de un compañero de trabajo de Noe Martínez Sr. porque no se presentó a trabajar dos días seguidos.

El miércoles llegó desde México Manuel Cruz, padre de los niños asesinados que se había separado de su mujer pero que en las fiestas de Navidad había estado en Chicago de visita. Los detectives no han dicho que Manuel Cruz puede ser un sospechoso pero están investigando todas las relaciones que tenía aquí en Chicago.

La policía ha descartado que se trate de un crimen producto de un robo que terminó en asesinatos producto de la violencia.

Es la fuerza bruta utilizada para matar a los adultos lo que se ha convertido en una pista a seguir porque tiene todos los componentes de un crimen por ajuste de cuentas o gravemente pasional.

La policía cuando acudió a la propiedad y descubrió los cadáveres no encontró señales de una entrada forzada a la casa, ni huellas de algún saqueo o robo de artefactos o muebles. Las puertas estaban



La noche del lunes se realizó una vigilia al frente de la casa donde ocurrió la masacre dirigida por el Padre Alfredo Gundrum de la Iglesia de Santa Clara de Montefalco y el Padre Tony Pizzo de la Iglesia de Santa Rita de Cascia. Los seis cuerpos de la familia Martínez serán repatriados a México para luego ser trasladados y sepultados en Guanajuato y Morelos. Foto: Cortesía de Parish Peace Project.

cerradas con llave desde el interior.

"Se trata de una investigación compleja, estamos trabajando meticulosamente", dijo el jefe de detectives Roy Eugene. Y el portavoz del Departamento de Policía, Anthony Guglielmi, dijo sobre este crimen en un comunicado que los detectives están indagando en todo lo relacionado a los amigos de las víctimas para "tratar de identificar un posible conflicto que podría haber causado esta tragedia incalificable".

Por su parte el Superintendente Interino de Policía, John Escalante, dijo que está "muy confiado" de que este múltiple asesinato será resuelto, pero tomará algún tiempo.

Fue luego de que el martes por la tarde se reuniera con los detectives de la policía de Chicago y el equipo de laboratorio de criminalística forense, así como con el personal del laboratorio criminal de la Policía Es-

tatal de Illinois. Obviamente, este caso tiene prioridad uno para ser resuelto. "Sobre todo porque hay niños involucrados en este terrible crimen", dijo Escalante.

Un dato que se filtró a la prensa el miércoles, es que los forenses y detectives están analizando un video de vigilancia de los autobuses de la CTA que pasan por la puerta de la casa siniestrada, y de una cámara en un poste de luz en la calle 57 y la avenida California. Hay esperanza de que podrían proporcionar evidencia que lleve a quien sea responsable de los homicidios.

La tesis de que se está considerando la posibilidad de que un cartel de la droga este involucrado en la matanza, no ha sido descartado por la policía cuando se le preguntó a Escalante, quien respondió que "nada se ha descartado en términos de un posible motivo".

También recalcó que es demasiado

pronto para saber si hay más de un asesino porque no se ha encontrado el arma homicida. Lo que se encontró en la casa de las víctimas, fue un arma que no se utilizó en los asesinatos.

"Una vez más", dijo Escalante, "se trata de un tema sensible. Entiendo que el público tiene muchas preguntas pero en el momento adecuado vamos a ser capaces de discutir con mayor detalle".

Y se animó a asegurar que no cree que haya ningún peligro para nadie en el barrio de Gage Park por lo sucedido. Pero el motivo de este horrible crimen sigue siendo un misterio, por ahora.

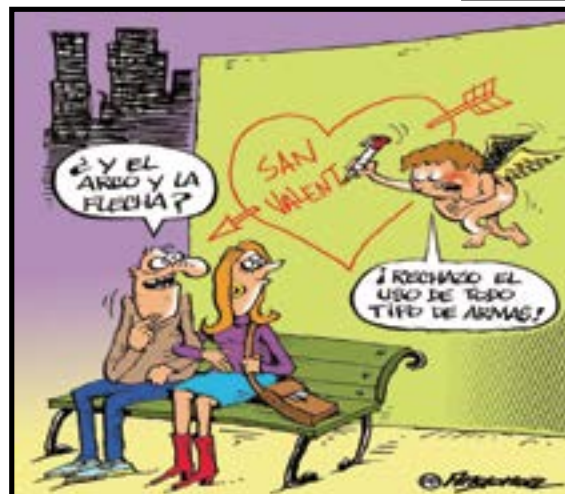
El Comisionado del Condado de Cook, Sean Morrison, ha ofrecido \$2,000 de recompensa por información que conduzca al arresto de quien resulte culpable de esta masacre, pero la oferta es sólo válida durante 10 días. Es decir, hasta el próximo viernes.



Por: Pepe Angono

Gracias al auspicio de:

Z INCOME TAX
1180 E. DUNDEE RD.
PALATINE, IL 60074
(En la Plaza La Rostta)



ARLINGTON HEIGHTS

**5 YEAR/
100,000 MILE**
POWERTRAIN WARRANTY
AVAILABLE![†]

Auto SHOW CASH!
\$500 AUTO SHOW BONUS CASH*

0% APR X 60 /MO⁺
PLUS
\$2,000 TRADE-IN ASSIST CASH**
AVAILABLE ON SELECT NEW FORDS!

NOW AVAILABLE ON SELECT NEW FORDS!

NEW FORD TRANSIT



0% FINANCING AVAILABLE!^{^^}

NEW 2016 FORD FOCUS SE



COMES WITH 5 YEAR/100,000 MILE POWERTRAIN WARRANTY![†]

\$169 /MO.*

*36 mo. lease. \$2,089 down plus tax, title, license and doc fee. All leases security deposit waived. See dealer for details. (200A pkg)

NEW 2016 FORD FUSION SE



COMES WITH 5 YEAR/100,000 MILE POWERTRAIN WARRANTY![†]

\$179 /MO.*

*36 mo. lease. \$2,519 down plus tax, title, license and doc fee. All leases security deposit waived. See dealer for details. (200A pkg)

NEW 2015 FORD FUSION ENERGY SE #J153486



\$299 /MO.*

*36 month lease. \$1,799 down plus tax, title, license and doc fee. All leases security deposit waived. See dealer for details. (700A pkg)

#1 CERTIFIED FORD DEALER IN ILLINOIS#

10 CHEVY HHR LT #0P17218B

\$7,900

08 NISSAN ALTIMA 2.5 S #0P17240A

\$8,900

06 TOYOTA HIGHLANDER HYBRID LTD #Z151711A

\$8,900

08 HYUNDAI SANTA FE LTD #0P17281A

\$10,900

08 MAZDA MIATA MX-5 GRAND TOURING CONV #Z151708B

\$13,900

10 MAZDA CX-9 TOURING #S161802A

\$14,400

06 MERCEDES-BENZ CLS 500C #F151811B

\$15,900

11 CHEVROLET SILVERADO 1500LT CREW CAB #F151532A

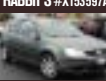
\$16,900

13 HONDA ACCORD EX-L #S161793A

\$19,400

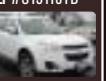
14 FORD E350 SD XLT 12 PASS #00P17266

\$22,400

08 VOLKSWAGEN RABBIT S #X153597A

\$7,400

12 DODGE AVENGER SXT #00P17417

\$11,900

10 CHEVROLET EQUINOX LT #S151161B

\$12,400

12 FORD FUSION SE #0P17283A

\$12,900

13 VOLKSWAGEN JETTA 2.5 SE #0P17467B

\$13,400

07 LEXUS IS 250 #00P17352

\$13,400

12 FORD ESCAPE XLT #A161377A

\$13,900

12 FORD FOCUS SEL #X153378B

\$13,900

11 FORD FUSION SPORT #00P17300


\$13,900

13 FORD FOCUS SE #00P17508

\$13,900

12 FORD MUSTANG V6 PREMIUM #0P17215B

\$14,900

10 MERCURY MARINER PREMIER #00P17485

\$14,900



ASK FOR MANNY OR JESUS

| LUXURY | TRUCKS, SPORT UTILITY VEHICLES & 4X4S | | |
|--|---|--|---|
| 07 AUDI A4 2.0T QUATTRO #G153814A..... \$10,900 | 11 FORD RANGER XL #0P17499..... \$14,900 | 13 FORD E250 CARGO VAN #0P17457A..... \$19,900 | 13 HONDA ODYSSEY TOURING #S161881A..... \$29,900 |
| 11 BUICK LACROSSE GX5 #00P17496..... \$18,900 | 11 CHRYSLER TOWN & COUNTRY TOURING L #0P17406A..... \$14,900 | 13 FORD ESCAPE SEL #00P17405..... \$20,900 | 15 FORD FLEX SEL #00P17476..... \$30,900 |
| 12 CADILLAC SRX LUXURY COLLECTION #0P17394A..... \$23,900 | 08 FORD EXPEDITION LTD #F162158A..... \$15,400 | 09 CHEVROLET AVALANCHE LT SUV #00P17401..... \$23,400 | 13 FORD F150 XLT #00P17409..... \$32,400 |
| 13 LINCOLN MKZ #00P17306..... \$24,900 | 12 SUBARU LEGACY 2.5i AWD #J163877A..... \$16,400 | 11 LINCOLN NAVIGATOR #U162013A..... \$23,900 | 14 FORD F150 XLT #00P17325..... \$33,400 |
| 13 LINCOLN MKX AWD #00P17403..... \$30,900 | 08 GMC YUKON SLE #S161886A..... \$18,400 | 08 JEEP WRANGLER RUBICON #S161808AA..... \$23,900 | 15 GMC ACADIA SLT-1 #P17289A..... \$35,400 |
| 13 LEXUS RX 350 #J163850B..... \$33,400 | 13 FORD ESCAPE SE #00P17362..... \$18,400 | 14 FORD EDGE LTD #00P17339..... \$26,400 | 14 FORD EXPLORER SPORT #S161979A..... \$35,900 |
| 15 FORD EDGE TITANIUM AWD #00P17515..... \$35,900 | 13 FORD ESCAPE SE #00P17459..... \$18,900 | 13 FORD EDGE LTD #00P17392..... \$27,400 | 13 FORD F150 CREW CAB LARIAT #00P17359..... \$37,900 |
| 11 CADILLAC CTS-V #0P16809A..... \$38,400 | | | |
| MANAGER'S SPECIALS | | | |
| 04 TOYOTA MATRIX XR #X153773A..... \$6,900 | 07 VOLKSWAGEN EOS 2.0T CONVERTIBLE #0P17361B..... \$7,900 | 09 FORD FUSION SE #00P17449..... \$8,900 | 12 HONDA CIVIC LX COUPE #00P17513..... \$12,900 |
| 06 TOYOTA SIENNA LE #S161971A..... \$7,900 | 90 CHEVY CORVETTE #1515408B..... \$8,400 | 08 DODGE NITRO SXT #X153724A..... \$9,400 | 15 FORD FLEX LTD #00P17477..... \$32,900 |

ARLINGTON HEIGHTS 
801 West Dundee Road Arlington Heights, IL
Just 5 Minutes North of Woodfield Mall Off Route 53 on Dundee Road

847-481-0426

SHOP 24/7: AHFORD.com

Sales:
M-F: 9AM-9PM SAT: 9AM-6PM
Service/Parts:
M-F: 7AM-7PM SAT: 8AM-5PM

PRESIDENT'S AWARD
26 YEARS
1988 | 2014



All prices/payments plus tax, title, license & \$169.27 doc fee. *Bonus Cash available to qualified buyers with approved credit. On select models. Available thru 2/29/16. †Manufacturer's powertrain warranty. Available on the Focus, Fusion, Escape and F-150. See dealer for details. +0% APR financing x 60 months = \$16.67 per month per \$1,000 financed. To qualified buyers with approved credit on select models. **Special Trade-In Assist Cash available to customers who currently own or lease a 1995 or newer vehicle who trade-in or have a lease expiring on 30 days prior to through 90 days after new retail delivery. Available on the Focus, 2016 Fusion and Escape. Excludes electric, hybrid and Fusion Energi models. Must take delivery by 2/29/16. See dealer for details. ^ ^0% financing available on select models to qualified buyers with approved credit. ^ 1.9% APR financing for 36 months requires \$28.59 per month per \$1000 financed to qualified buyers with approved credit. Available on the Focus, Fusion, Escape & F-150 models only. #Based on the August 2015 Ford Certified Pre-Owned Sales Report. Photos are for illustration purposes only. Dealership not responsible for price misprints or typographical errors. All offers are subject to change. Must take new retail delivery from dealer stock by 2/29/16. See dealer for details.

Representantes del Departamento de Salud de Illinois dijeron que los tres casos del virus de Zika reportados son una alarma para lo que puede suceder más adelante. Dijeron que los habitantes de Chicago tienen que saber cómo se transmite la enfermedad y tomar precauciones para evitar ser contagiados.

Como las vacaciones de primavera se acercan y muchos viajan buscando un clima cálido, los médicos predicen que algunas de las personas que van a los países infectados en el Caribe o América del Sur va a volver con Zika.

"A medida que la gente vuelve, y se desarrollan síntomas, los médicos tienen que estar alertas", dijo la Dra. Susan Bleasdale, médico de enfermedades infecciosas. La Dra. Bleasdale dice que esas pruebas permitirán a los departamentos de salud pública realizar un seguimiento del virus, averiguar de dónde vino, y evitar que se propague.

"Es el contacto sexual, contacto con la sangre o los mosquitos", dijo el Dr. Bleasdale.

Las mujeres que están embarazadas o que planean quedarse embarazadas deben ser las más cuidadosas porque el virus del Zika causa microcefalia, cuando un bebé se desarrolla con una cabeza anormalmente pequeña.

Puerto Rico acaba de declarar un estado de emergencia después que 22 personas contrajeron el virus. En Chicago hay muchas familias que viaja a la isla y deben estar alertas.

Hasta ahora, el CDC sólo ha aconsejado a las mujeres que están embarazadas

EN VACACIONES DE SPRING BREAK

Casos Zika pueden aumentar

Ya hay tres casos reportados pero las autoridades sanitarias temen que hayan más casos cuando las personas vacacionen en El Caribe.



no viajar a los países que tienen casos de Zika. Todos los demás deben hablar con su médico antes de cancelar sus planes.

Habla una mujer infectada

Una mujer del suburbio de Romeoville se encuentra entre las tres residentes de Illinois que han contraído el virus Zika, informó la televisora WGN el martes.

Samantha Mejía, de 30 años, se fue de viaje a visitar a la familia en Honduras durante los días festivos. Ella le dijo al canal de televisión que ella y su familia tomó precauciones y utilizar repelente de insectos, mientras que viajaban.

Una vez que la familia regresó a los suburbios, Mejía empezó a oír hablar más del virus Zika. Mejía, que estaba embarazada durante su viaje a Honduras, también notó síntomas similares a la gripe una semana después de volver de Honduras y luego desarrolló una erupción, dijo a WGN.

Su análisis de sangre se envió a los Centros para el Control de Enfermedades y se confirmó que Mejía tenía Zika. Unas semanas más tarde, Mejía fue a hacerse su primer ultrasonido y descubrió que había tenido un aborto involuntario, dijo a WGN.

Los médicos han dicho a Mejía que ahora podría ser inmune al virus Zika, y ella

dijo WGN ella se siente mejor ahora.

Otra mujer embarazada Illinois contrajo el virus después de viajar a Haití, y un hombre de Illinois contrajo el virus después de viajar a Colombia, de acuerdo con el departamento de salud del estado.

Un paciente en Chicago

El Saint Joseph Hospital en Lakeview dijo que una persona en una de sus clínicas tenía síntomas compatibles con el virus Zika y recientemente había viajado a un área afectada.

"No creo que esto es un virus que va a desaparecer en un futuro cercano", dijo el Dr. Mitchell Weinstein, un especialista en enfermedades infecciosas. "Pero esto no es una situación de brote, al menos aquí en Chicago hasta la fecha."

Hay tres casos confirmados en Illinois, pero este es el primer caso posible en Chicago. El hospital todavía está esperando los resultados de pruebas para confirmar el caso.

El virus Zika está vinculada a las deformidades del cerebro en los bebés y está causando preocupación entre los funcionarios de salud pública en todo el mundo. La enfermedad se transmite principalmente a través de las picaduras de mosquitos, pero los investigadores han estado explorando la posibilidad de que pueda transmitirse por vía sexual.

Los funcionarios de salud de Estados Unidos dicen que una persona en Texas se infectaron con Zika a través del sexo, en el primer caso de la enfermedad que se transmite dentro de los Estados Unidos.



ESTIMADOS GRATIS!
21 AÑOS SIRVIENDO A LA COMUNIDAD
¡EL MEJOR SERVICIO AL MEJOR PRECIO!!

No necesitan cupones
 nuestros precios son los
MEJORES



LUN A VIE 10 A 7PM
 SAB 10 A 3PM
 DOMINGO DE 11 A 3PM

- ★ Preparación de impuestos
- ★ Servicio de contabilidad
- ★ Asesoría en apertura de negocios

VISITENOS EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS:
1109 W. Greenwood Ave, Waukegan ILL. 60087
1103 W. Greenwood Ave, Waukegan ILL. 60087
 (Trámites de ITIN)

☎ (847) 625 7850

Paulina's Restaurant

MEXICAN FOOD



Authentic Mexican Food (Comida Mexicana Autentica)

Prepared with Real Recipes handed Down from our Ancestors
 (Preparada con las Recetas de Nuestros Antepasados)



All with home Made Tortillas (Tortillas hechas a mano)




☎ (847) 263-4899

816 Belvidere Rd,
 Waukegan, IL 60085

Hour (Horario) Lunes(Mon), Miercoles(wed) and Jueves(Thu):
 8am - 7pm / Viernes(friday) 8 am - 8 pm
 Sabado(sat): 7am - 8pm / domingo(sunday): 7am - 4 pm

AL CONDUCTOR ELPIDIO "JUAN" CONTRERAS

Le dieron 61 años de cárcel

El ex conductor de un programa de música regional mexicana fue sentenciado el miércoles tras ser declarado culpable de 24 cargos de abuso sexual contra cuatro menores.

El mundo se le vino abajo al popular conductor de televisión local de Chicago porque el juez del Condado de Cook, Lawrence Flood, dijo que Contreras usaba su programa para atraer a las niñas y luego abusar de ellas. Lo calificó como un "patrón básico" el que utilizó para cometer sus actos tras seducirlas con alabanzas de que tenían bonita voz y poder quedarse a solas con las víctimas.

Como se recuerda en 2013 tras ser acusado de tocar indebidamente a una menor, otras niña salió a denunciar que también había sido violada. La víctima tenía 8 años en 2007 cuando fue tocada inapropiadamente por el productor de televisión, según informó en esa oportunidad la Oficina de la Fiscal Estatal del Condado de Cook, Anita Álvarez.

Elpidio "Juan" Contreras de 53 años ha sido oficialmente acusado de un cargo penal de abuso sexual agravado (Delito Mayor de Clase 2). Contreras apareció el viernes 31 de mayo de 2013 en la George Leighton Criminal Courts Building de Chicago, donde su fianza fue fijada en \$250.000. Se le programó aparecer en la Corte de Justicia por esta acusación el 20 de junio de 2013.

Pero él tuvo que aparecer antes, el 6 de junio, ante la misma Corte de Justicia por la primera acusación que se le hizo a principios de mayo por los cargos de Predador Crim-

inal por Asalto Sexual (Delito Mayor Clase X) por tocar sexualmente a una niña de 11 años de edad y por tomarle fotos a la víctima en bikini y en topless en varias ocasiones, cuando supuestamente le estaba dando clases de canto.

Según los fiscales, Contreras era un amigo de la familia de la víctima y durante el verano de 2007, se invitó a la víctima y un miembro de la familia a visitar a Contreras en su oficina. Durante la visita, Contreras envió al familiar de la menor a hacer un mandado y se quedó a solas con la víctima, que tenía ocho años de edad en ese momento, entonces Contreras le bajó los pantalones y la ropa interior a la niña y le tomó una foto. Luego el acusado le acarició los pechos a la menor por encima de su ropa, le mostró la fotografía que tomó y luego le dio dinero, dice el comunicado que añade que en otra ocasión, aproximadamente un año más tarde, Contreras se ofreció a ayudar a la misma víctima a aprender a manejar bicicleta, y que mientras lo hacía le acarició las nalgas por encima de su ropa a la víctima.

La denuncia revela que la víctima se animó a presentar los cargos después de ver informes de los medios de comunicación sobre la detención de Contreras a principios de este mes por molestar sexualmente a una niña



DRA. MARTHA DIAZ DENTISTA

(847) 599-3855

1611 Grand Ave Waukegan IL 60085

- La Doctora Martha Diaz y su personal hablan ESPAÑOL y comprenden sus necesidades.
- Le ofrecemos a usted y a su familia una atención profesional, delicada, personalizada y amable.
- Contamos con lo último en tecnología y le ofrecemos precios razonables.
- Atendemos pacientes de todas las edades, con o sin seguro dental



Exámen, Consulta, limpieza simple y radiografías digitales necesarias

\$90 Adultos \$80 Niños

20% de dscto.

EN LA MAYORIA DE TRATAMIENTOS PARA PACIENTES SIN SEGURO DENTAL

EXAMEN DE EMERGENCIA
1 RADIOGRAFIA

\$40.00

HORARIO DE ATENCION:

Lunes a Viernes 10:00 am- 7:00 pm // sábados 9:00 am - 1:00 pm

* VISA, MC, DISCOVER, DEBIT CARDS, CHEQUES PERSONALES

ATENCIÓN PROFESIONAL,
DELICADA, PERSONALIZADA Y AMABLE

Nos movimos
Visitenos en nuestra
Nueva oficina

(847) 599-3855

1611 Grand Ave
Waukegan IL 60085





Te Invita a una

Degustación

Exhibición de Paquetes Promocionales

Sábado 27 de Febrero, 2016

4pm a 8pm

Haga su reservación al

(847) 907-0824

Paquetes disponibles a su presupuesto

1170 E. Dundee Rd. Palatine IL 60074



A LA ARQUIDIÓCESIS DE CHICAGO

Víctimas de abuso sexual pueden demandar

Un juez del Condado de Cook ha determinado que quienes fueron abusados sexualmente después de septiembre del 2000 por el padre Daniel McCormack, pueden demandar daños punitivos.

L Como se recuerda, hace una década el ex sacerdote católico Daniel McCormack fue detenido por abusar de niños en su iglesia West Side, y el martes en una sentencia de seis páginas, el juez de circuito del condado de Cook, Clare McWilliams, dijo que era una probabilidad razonable de que los abogados de las víctimas podrían probar a un jurado de que McCormack no fue castigado adecuadamente por la Arquidiócesis de Chicago, y por lo tanto por actuar con "total indiferencia", merece ser castigada, de acuerdo a un reporte del Chicago Tribune.

La nota dice que si bien el fallo sólo se aplica a este único caso, prevista para el ensayo de 22 de julio de que es probable que orientar las futuras casos civiles relacionados con McCormack. Por otra parte, si los casos llegan a la etapa de juicio y los jurados imponen daños punitivos, podría costar a los millones de la iglesia además de lo que ya se ha pagado para compensar a las víctimas del delincuente sexual convicto.

McCormack se declaró culpable en 2007 de abusar sexualmente de cinco

niños y fue condenado a cinco años de prisión. Su caso dio lugar a una revisión de la política de la iglesia de Chicago y ha costado millones de dólares a la Arquidiócesis porque el seguro no cubre todas las indemnizaciones. Cada caso ha sido resuelto antes de ingresar a juicio, agrega el artículo del Tribune.

El diario publica declaraciones de John O'Malley, abogado de la arquidiócesis, quien les dijo que "tenemos una larga historia de tratar de hacer frente a estos casos de manera responsable para resolverlos de una manera justa y compasiva. Pero a veces no se puede hacer por una razón u otra, y el caso termina en la corte, al igual que éste. Vamos a seguir actuando con responsabilidad y pasión porque eso es lo que somos".

El Tribune recuerda que las acusaciones contra McCormack se hicieron públicas en 2006, cuatro años después de que el cardenal Francis George, tratando de poner fin a un nivel nacional escándalo de abuso sexual, instó a los obispos de Estados Unidos a eliminar cualquier sacerdote de ministerio por un solo acto de



PADRE DANIEL MCCORMACK

abuso sexual.

Pero el cardenal no quitó McCormack durante meses después de que una denuncia de abuso sexual llegó a su atención. Además, los auditores externos encargados por el cardenal descubrieron más de 30 pasos en falso por la arquidiócesis en su manejo del caso McCormack. Decenas de demandas civiles han sido resueltas con anterioridad por lo que es a juicio.

El Tribune da cuenta del testimonio de Eugene Hollander, el abogado de un hombre que dice que fue agredido sexualmente dos veces en la iglesia Santa Águeda en el barrio de North Lawndale, en septiembre de 2000. El abogado le dijo al Tribune que el proceso de revelación de las demandas más recientes descubrió evidencia más condenable de que funcionarios de la iglesia no siguieron sus propias políticas creadas en la década de 1990 y se ignoraron múltiples signos de que McCormack representa una amenaza.

Exige que el Departamento de Seguridad Nacional (DHS) y el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) proporcione los datos y documentos sobre el uso de los perfiles raciales en el programa Priority Enforcement Program (PEP), anteriormente conocido como Comunidades Seguras.

"En virtud del PEP, como fue el caso de Comunidades Seguras, toda detención se convierte en una investigación para el control de inmigración", dijo Marcos Fleming, Coordinador Nacional de Litigios del NIJC. "La falta de transparencia del gobierno sólo ha aumentado la preocupación de que estos programas fomentan la discriminación racial. En las comunidades de inmigrantes, existe el temor de que cualquier encuentro con la policía puede dar lugar a un proceso de deportación o como mínimo un alto pre-textual para evaluar el estado de inmigración".

En un comunicado NIJC dijo que "el gobierno se ha negado a liberar los reportes del programa Comunidades Seguras y otros documentos que el ICE y el DHS's Office of Civil Right and Civil Liberties (CRCL) crearon como parte de sus esfuerzos de control, para evitar los perfiles raciales a la hora de aplicar el programa. El DHS ordenó de nuevo la aplicación del programa PEP en noviembre de 2014, pero los requisitos de seguimiento de perfil racial sigue siendo el mismo. NIJC solicitó los registros a través de la Ley de Libertad de Información en marzo de 2014".

Agregó que "en el marco del pro-

Multiviajes Gutierrez TRAVEL AGENCY

VIAJES A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO

Paquetes Vacacionales | Gruceros
Paquetes de Luna de Miel
Asegurancia de Auto | Viajes En Autobus

Envios de Paqueteria a TODA la Republica Mexicana

CONTAMOS CON 16 OFICINAS PARA SERVIRLE

Gran Apertura
1802 W. Lake St
Melrose Park, IL 60160
(708) 397-6677

418 W Avilon Ave
*Round Lake, IL
(847) 546-1300

240 W Lake St
*Addison, IL
(630) 543-4500

164 N Addison St
*Bensenville, IL
(630) 766-4800

2151 W Irving Park Rd
* Hanover Park, IL
(630) 289-1100

3308 W 55th St *Chicago, IL
(773) 778-0442

4204 W North Ave *Chicago, IL
(773) 292-0500

3800 W Fullerton Ave * Chicago, IL
(773) 252-5900

446 N Lake St * Aurora IL
(630) 966-0800

915 Dundee Ave *Elgin, IL
(847) 214-8500

567 Main St * West Chicago, IL
(630) 293-8700

5513 W Cermak Rd * Cicero, IL
(708) 780-8100

1824 Grand Ave * Waukegan, IL
(847) 782-5900

1916 Washington * Waukegan, IL
(847) 625-7000

4430 S Archer Ave * Chicago, IL
(773) 247-5400

124 E. Cass St, Joliet IL
(815) 723-7200

ABRIMOS A LAS 6 AM

Sábados y domingos

ULTIMA LAVADA A LAS 9 PM

LAVANDERIA SOAPY SUDZ

BIENVENIDOS AL 2016

Ahorros por Año Nuevo!!!

SECADO GRATIS Y NUEVOS PRECIOS MÁS BAJOS!!!

COMPLETAMENTE REMODELADA PARA SERVIRLES MEJOR!!!
APRECIAMOS SU NEGOCIO

624 N Milwaukee Ave - Prospect Heights, IL (Palwaukee Plaza)

LAVE COMO EN LA COMODIDAD DE SU CASA

¡DISFRUTE DE CAFÉ Y GALLETAS GRATIS! TODOS LOS DÍAS 8AM -12PM (MEDIODÍA)

lave con nosotros 10 veces seguidas y el 11 es completamente gratis!!!
Expira el 03/31/16

Lavadoras de 50 Lbs. DISPONIBLES.

Precio del Lavado de 35Lb REDUCIDO!!!

Atencion profesional que lo ayudara de abrir a cerrar!
Tenemos todos los accesorios para lavado. Snacks y Bebidas ahora disponibles!!!

Servicio de Lavado Secado y Doblado de Ropa

POR EL USO DE PERFILES RACIALES EN INMIGRACIÓN

NIJC demanda al gobierno

Centro Nacional de Justicia para Inmigrantes (NIJC) presentó una demanda federal en el Tribunal Federal de Distrito para el Distrito de Columbia contra el DHS y el ICE.



grama de Comunidades Seguras/PEP, cuando los oficiales de policía estatales y locales detienen a un individuo en custodia, les toman las huellas digitales y las envían al FBI. El FBI se ejecuta automáticamente las huellas digitales (incluyendo los de los ciudadanos de Estados Unidos) contra una base de datos de inmigración del DHS, que alerta a los agentes de ICE para investigar de inmediato a la persona detenida. Sobre la base de la base de datos de alerta, el DHS puede emitir una orden de detención, solicitando que la policía local mantenga el individuo hasta por 48 horas hasta que ICE asuma la custodia".

Sostiene que "los requisitos de información se impusieron como parte de las

recomendaciones de un grupo de trabajo independiente del gobierno para mantener a DHS como responsable de la prevención de las violaciones de los derechos civiles y las libertades civiles dentro del programa de aplicación. En respuesta, el ICE y el CRCL contrataron a un criminólogo para realizar análisis trimestrales de datos de perfiles raciales de los organismos encargados de hacer cumplir la ley en todo el país. Pero tampoco ICE o el CRCL han dado a conocer los informes al público, o tomado medidas correctivas para hacer frente a las incidencias identificadas de perfiles raciales dentro del programa de aplicación de Comunidades Seguras/PEP", concluyó.

Ridesharing

¿Esta asegurado cuando usted es el conductor o pasajero?

En los últimos años, "Ridesharing" se ha convertido en una palabra que la gente está familiarizada. Durante los tiempos de dificultades económicas de los últimos años, muchas personas que poseen automóviles y están en necesidad de ingresos adicionales, han recurrido a UBER y sistemas de LYFT "Ridesharing" para ganar dinero o mantener los costos bajos. Todos sabemos cómo funciona. Los conductores registran sus automóviles de pasajeros con el fin de recoger y dejar pasajeros. Esto ahora también trabaja para el servicio de entrega también. Hace dos años, hice un reportaje sobre UBER y encontré que su sistema era uno que se aseguran de que el conductor y el pasajero estén protegidos de cualquier daño. Ellos comprueban el coche, el conductor y por lo que entiendo, los que se inscribieron para ser pasajeros también fueron monitoreados.

Ahora, a medida que más y más consumidores están utilizando estos sistemas de "viajes compartidos", estamos aprendiendo que cada uno establece normas y regulaciones de seguros para que sea un poco más difícil estar seguros de que cuando alguien sube a uno de estos vehículos, realmente estén seguros y asegurados.

Permítanme explicar esto con más detalle y, sin embargo, en términos sencillos. Aquí es cómo funciona esta cobertura con el seguro estándar que estas empresas dicen que DEBE tener para ser un conductor para ellos:

Hay que entender que esta es la póliza del conductor en su vehículo por el que está pagando por un servicio. Cuando el conductor inicia la sesión en el servicio para avisar que él/ella está lista para subir un pasajero, la póliza de seguro que se lleva en el vehículo ya no es el mismo que era cuando ese conductor estaba usando el carro para uso personal. El auto está cubierto bajo lo que se denomina "COBERTURA LIMITADA". Cuando el conductor recoge un pasajero, la cobertura comercial

"RIDESHARE" de la empresa entra en vigor. Cuando el pasajero sale del vehículo, la "COBERTURA COMERCIAL" cesa en el lugar que bajó el pasajero (hasta el próximo pasajero que entra en el vehículo).

Lo que esto significa que si usted es uno de estos conductores "Ridesharing", usted no está completamente cubierto durante los períodos de tiempo en los que no tiene un pasajero. Esto aumenta su responsabilidad en gran medida y esto es un hecho que muchos conductores no son conscientes de ello. Varios estados han hecho algunos ajustes a esta industria en crecimiento y en Illinois, la primera compañía de seguros de tomar una posición en la protección de sus conductores asegurados es Farmers Insurance que ofrece ahora un programa llamado FarmersRideshare.

Lo que hace este programa es proporcionar una solución económica para los conductores no profesionales, que de otra manera podrían pagar más a través de una "PÓLIZA COMERCIAL". A través de este programa, un asegurado automovilista puede saber que cuando firman para tomar pasajeros, incluso cuando no tiene un pasajero, puede conducir desde el punto A al punto B y está totalmente cubierto. Esto alivia la tensión añadida que viene del miedo al "qué pasa si algo ocurre?".

Hasta el momento, parece que esta es la única compañía de seguros de Illinois que ofrece esto, ya no será un conductor que se preocupe por ciertas lagunas de seguros posibles. Para su información, este programa no es válido para aquellos que conducen bajo los programas UBER Black/UBER SUV, ya que están considerados como programas "comerciales", es decir, si usted conduce bajo este programa, consulte a su compañía de seguros para asegurarse de que están cubiertos adecuadamente en una PÓLIZA COMERCIAL. Si usted tiene la póliza Farmers Smart Plan, puede ser añadido como un respaldo a la misma.

Visite www.farmersinsurance.com Esta información se obtuvo en una entrevista con el agente local Ken Moreon oficinas en Chicago, suburbios del noroeste y Aurora. Llame al 1-800-7DIAL-US (1-800-734-2587 GRATIS). La llamada es gratuita, la información, no tiene precio. **POR: ALAN BRESLOFF**

JOSE A. VAZQUEZ D.D.S

DENTISTA GENERAL

Ahora Ofreciendo



Consulta Gratis para

Implantes Dentales Frenos (Ortodoncia)

50% de Descuento

en el 1er Implante

(No Incluye Restauración)

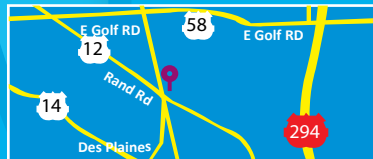
También Ofrecemos:

- Exámenes
- Limpiezas
- Endodoncias
- Extracciones
- Puentes
- Coronas
- Dentaduras/Parciales
- Odontología Cosmética
- Blanqueamientos
- Tratamiento de Encías



Examen Inicial \$99 y Rayos X
(Pacientes nuevos, no aplica con aseguradora)

1645 Rand Rd,
Des Plaines IL 60016
(847) 813-5217



FINANCIAMIENTO DISPONIBLE (Con solicitud de Crédito)

• ACEPTAMOS LA MAYORIA DE LAS ASEGURANZAS
• ACEPTAMOS LAS PRINCIPALES TARJETAS DE CREDITO
Lo sentimos, no aceptamos la tarjeta medica.

ESTACIONAMIENTO GRATIS



UBER

Nosotros tenemos tu Cobertura





FARMERS INSURANCE

FARMERS RIDESHARE

Added coverage for rideshare drivers with companies like Uber.



Ken C More Agency

(312) 949-0500

De acuerdo a Better Government Association, las múltiples investigaciones de fuerza excesiva y mala conducta de parte de los agentes del orden en los suburbios de Chicago, están a la orden del día.

Algunos ejemplos

1. El suburbio de **Cícero** ha pagado \$11.6 millones para resolver una demanda contra policías que supuestamente ingresaron a un hogar sin una orden judicial, golpeando a los miembros de la familia en el interior, y erróneamente detuvo y procesó a los miembros de esta familia. Un portavoz del suburbio de Cícero que a pesar del juicio, los cargos carecían de fundamento por lo que los oficiales no fueron disciplinados y varios permanecen en la fuerza policial hasta el momento.

2. En el vecindario de **Forest Park** se gastó \$650,000 para resolver una demanda presentada por una joven de 19 años de edad, una pasante del departamento de policía, que acusó a un oficial de haberla violado. El policía no fue acusado de un crimen y todavía sigue trabajando.

3. En el suburbio de **Harvey** se pagó \$1.4 millones para resolver una demanda alegando que el alcalde Eric Kellogg y un ex detective de la policía enmarcaron a un hombre por el presunto robo de su cocaína. Kellogg sigue siendo el alcalde.

4. En otro suburbio de **Lynwood** se supo de un caso de abuso en contra de un oficial que hirió a un preso esposado y tras ser demandado por \$ 500.000, pero los fiscales del condado tardaron dos años y nu-

DE ACUERDO A BETTER GOVERNMENT ASSOCIATION

Policías de suburbios también abusan

Esta organización encontró que los departamentos de policía de suburbios de Chicago fueron demandados 629 veces entre 2008 y 2013, a un costo de casi \$42 millones en juicios y honorarios legales.



merosas investigaciones de la BGA y CBS2, para finalmente presentar cargos al oficial por agresión agravada y mala conducta.

Millones en pagos

Como ya se sabe la policía de Chicago es la que más ha pagado por la mala conducta de algunos de sus oficiales de

policía, y las cifras son asombrosas.

De acuerdo a Better Government Association, los contribuyentes de Chicago desembolsaron casi \$650 millones en los últimos 12 años para litigar y resolver los casos de fuerza excesiva de la policía de Chicago que fatalmente disparó a 70 civiles durante un período reciente de cinco años.

Las estadísticas también indican que un menor número de policías de Chicago son responsables de los disparos y otros sobre supuesta mala conducta que sus contrapartes urbanas.

No es un consuelo pero ocurre algo igual o peor en ciudades como Ferguson, Baltimore, Cleveland, Milwaukee, San Francisco y otras ciudades donde la policía ha maltratado, faltó el respeto a los ciudadanos y ocasionalmente matado a disparos durante enfrentamientos.

Condado de Cook el que más paga

Los municipios suburbana del Condado de Cook gastaron \$244 millones de dólares en abogados privados desde 2010 con muchas de las cuentas más grandes siendo pagados por los suburbios que sufren dificultades financieras graves provocados, en algunos casos, por reclamaciones de la mala conducta de la policía y corrupción, de acuerdo al informe "Rescuing Illinois" de la Better Government Association.

Una cantidad significativa de pago de asuntos legales de los suburbios, cerca de \$98 millones o el 40 por ciento de los \$244 millones, va a sólo siete bufetes de abogados.

El pago de cuota legal suburbana es más del doble de los \$110 millones de dólares que Chicago pagó a los abogados externos durante el primer mandato del Alcalde Rahm Emanuel. Combinados, Chicago y los 133 municipios del Condado de Cook han pasado la friolera suma de \$354 millones en pagos por asesoría jurídica externa en los últimos cinco años.

MARIA'S TAX SERVICE

OFRECEMOS

- Aplicación Gratis Para Obtener el ITIN con la Preparación de Impuestos
- Personal Bilingüe
- Precios Razonables
- Productos del Banco
- Preparación Electrónica
- Depósito Directo
- Reembolsos de Negocio y Personales
- Reembolsos de Años Pasados
- Servicio Todo el Año
- Servicios de Notario Público
- Traducción de Documentos



ATENCION
Haga sus impuestos
Antes del 15 de Abril y
Evite Penalidades

\$25
Dcto.
Presente Este Cupon

(847)625-6262
1811 YORKHOUSE RD Waukegan, IL 60087

Lun-Vie 9:00 a.m - 8:00 p.m
Sab 10:00 a.m - 6:00 p.m
Dom 12:00 a.m - 5:00 p.m

SERVICIOS LEGALES

Los Abogados De La Comunidad

- ♦ Divorcios, Custodia y Manutención
- ♦ Bancarrota
- ♦ DUI/Tráfico
- ♦ Casos Criminales
- ♦ Negligencia Médica
- ♦ Accidentes Automóvil y Trabajo
- ♦ Bienes y Raíces



VALSAMAS & ASSOCIATES, P.C.

WAUKEGAN 130 N. Genesee St. ☎ 847-263-1871

FAMILY DENTAL CARE



José Villa
D.D.S., P.C.
DENTISTA GENERAL



1426 W. Belmont Ave.
Chicago, IL 60657
773-528-0068

2841 Grand Ave.
Waukegan, IL 60085
847-360-1610

COMPRA EL SERVICIO INVISALIGN Y
RECIBA LIMPIEZA BASICA GRATIS



Invisibles Removibles y cómodos.

Invisalign es cómodo de utilizar y no requiere que cambie su estilo de vida ocupado. Usted visita a su doctor cada mes o dos para chequear su progreso y recibir nuevos alineadores. El tiempo promedio del tratamiento es solamente alrededor de un año debido a que los alineadores son removibles, ustedes puede continuar comiendo sus comidas favoritas.



Una alternativa Transparente



Adultos
\$90.00

OFERTA ESPECIAL

Niños
\$70.00

★ ★ ★

INCLUYE: LIMPIEZA BASICA,
RAYOS X COMPLETOS Y EXAMEN

OFRECEMOS TRATAMIENTO
DENTAL PARA
TODA LA FAMILIA

(No incluyen implantes
y frenos para
Adultos Invisalign)

★ **20%**

descuento

En todo
tratamiento
para pacientes
sin seguro

Tenemos .com Compra un Cupon Yelp de \$50 y consigue \$100 en cualquiera de nuestros servicios Dentales.



RESERVE SU ESPACIO
HOY!!

PRECIOS ESPECIALES
DE TEMPORADA
3 SEMANAS GRATIS
PARA NUEVOS
COMERCIANTES

Si desea declarar
sus **IMPUESTOS** lo
esperamos en
ELGIN MALL

Elgin Mall es el Discount mall #1 en el área con más de 100 tiendas, donde podrás encontrar de todo, desde Salones de Belleza, Ropa Vaquera, tatuajes, Zapatos, Ropa, Joyería, Juguetes, Música, Trajes para Bautismo y Quinceañera, Restaurantes, Helados y mucho mas!

Este Domingo 14 de Febrero
Celebrando el día del amor y la amistad
Tenemos Musica en Vivo!!!



Artemio Torres Juan R. Salcedo

(Localizado Esquina de la ruta 20 (Lake St.) y la McLean Blvd)

308 South McLean Blvd. Elgin, IL. 60123

"ESPACIOS DISPONIBLES
PARA RENTAR"

"PRECIOS ESPECIALES DE TEMPORADA"

GRAN RIFA
GRANDES PREMIOS

- FLAT SCREEN TV 29"
- DVD PLAYER
- TABLETA DE 8"
- GIFT CERTIFICATES

(847) 429-9350

ACCIDENTES EN CONDADOS COOK Y LAKE

Cuidado con el hielo

La semana pasada un auto se salió de la carretera y terminó en el lago congelado de en Round Lake Beach.

Por suerte para la conductora de ese vehículo, todo no pasó de un susto la mañana del martes y las agentes de rescate la llevaron a buen recaudo tras recuperar su auto que terminó volcado.

La mujer no sabe cómo se salió de Wildwood Drive y terminó patinando y cayó boca abajo en un canal congelado. La mujer de apenas 19 años de edad de Lake Villa fue hospitalizada, pero se cree que no tuvo lesiones graves, de acuerdo a Dave Hare, jefe del Departamento de Policía de Round Lake Beach.

El oficial aprovechó para recomendar a los conductores de esa área que tengan cuidado en la curva de Wildwood Drive, cerca de West End Drive en Round Lake Beach, porque muchos conductores hacen un giro brusco en esa esquina que a veces parece un ángulo de 90 grados.

Debido a las bajas temperaturas que han congelado las carreteras por áreas han ocurrido accidentes como el Schaumburg donde hubo dos muertos y uno gravemente herido. Un hombre manejó fuera del carril para alejarse de un accidente sólo para ser involucrado en otro minutos más tarde, matándose a sí mismo y una mujer, y dejando gravemente herido otro el lunes.

Según la policía, alrededor del 7pm Michael J. Owsiany (19) conducía y llevaba de



pasajero a una joven de 23 años de edad en un auto Honda con dirección sur en Springinsguth Road, Schaumburg. Fue entonces cuando golpeó por detrás a un auto Scion en la intersección de Dedham Lane.

Owsiany, de Elk Grove Village, se alejó inmediatamente de ese accidente y continuó hacia el sur tratando de huir del accidente y en su intento golpeó a un auto Mitsubishi menos de un minuto más tarde en la intersección de Hartmann Lane, y se produjo la fatalidad pues le produjo la muerte a su conductor de 39 años y residente de Erin Semerad. Owsiany murió también en el hospital. El conductor del Scion que fue golpeado primero por Owsiany no sufrió daños, sólo susto.



IMMIGRATION LAW OFFICE

NUESTROS SERVICIOS INCLUYEN:

- Residencia/Ciudadania
- Visa U para victimas de Crimen
- Defensa en Embargo/Modificación



5240 W. Irving Park Road, Suite B
Chicago, IL 60641
Phone: **773-679-8613**

620 N. MILWAUKEE AVENUE
Prospect Heights, IL 60070
Phone: **773-679-8613**



Llame para una Consulta Gratis
www.immigration2uslaw.com

NextGen

Tenemos los mejores especialistas www.nextgenortho.us
www.nextgendentalonline.com

¡Tenemos un especialista en root canal en nuestra oficina

Dr. Michael D. Ferreira



Dr. Gary Beyer



Dr. Robert J. Weber



Dr. Brandon E. Becker

NEXTGEN DENTAL

- ✓ Coronas & Puentes
- ✓ Veneers
- ✓ Odontología estética
- ✓ Blanqueamiento dental
- ✓ Dentaduras Parciales
- ✓ Rellenos Blancos
- ✓ Implantes Dentales
- ✓ Protector Bucal a medida

PARA AQUELLOS QUE NO TIENEN SEGURO DENTAL, LES OFRECEMOS UNA **Membresía Individual por Sólo \$12 al mes** (\$144 - al año). Descuentos de hasta el 30% para todos los servicios (oferta no es válida con otros cupones).

Se Acepta la Ayuda Pública



PPO's



DentaQuest



HFS

- Examinación, limpieza y radiografía para niños **Sólo \$89** (precio reg. \$230)
- Blanqueamiento dental **Sólo \$199** (precio reg. \$399)
- Examinación, limpieza y radiografías para adultos **Sólo \$139** (precio reg. \$270)

Precios Especiales para pacientes sin seguro médico. Introduciendo plan de financiamiento por 2 años

NextGen ORTHODONTICS & pediatric dentistry



NEWS YEAR SPECIALS

Oferta expira el 02/29/2016

Invisalign para hasta 20 cap **\$3,495**

Frenos sólo **\$3,800**

*Precio inicial. el costo del tratamiento es variado y esta basado en la duración y la complejidad del tratamiento. No se puede combinar con otras ofertas

ESPECIALES PARA GENTE MAYOR

Primera consulta **GRATIS**

20% DSCTO
En todos nuestros servicios dentales



201 E. Strong St, Suite 4. Wheeling, IL 60090

Tel: (847) 947 2651

Cerca de la Pulaski L Stop!



Abierto de:
Lun a Sáb: 10:00 AM to 8:00 PM
Domingo: 10:00 AM to 7:00 PM

5220 S. Pulaski Rd.

Cientos de Tiendas

Miles de productos

A precios muy bajos

Espacios disponibles

En Super Mall...

...en la ultima pasillo

Thrifty Tienda

tienda de segunda

Estamos aquí!

Entrada Principal

- Artículos de uso domestico
- Muebles
- Herramienta
- Ropa
- Electrodomésticos
-y un poco de todo lo demás !

Cupón

30%

Descuento

Su primera compra más de \$20

Un cupón por persona por día. El cupón debe ser entregado en el momento de la compra. No se podrán utilizar con ningún otro descuento.

Valido del 15 al 21 de Febrero





EDITOR: Eduardo Alegría

12 de febrero de 2016

TECNICO DEL TRI GANA PARTIDO FIEL A SUS PRINCIPIOS

Osorio 1 – Críticos 0

México ganó 2-0 a Senegal con un equipo alterno y en un partido mediocre pero con una táctica coherente que le rindió frutos.

POR: EDUARDO ALEGRIA

Juan Carlos Osorio insistió con su teoría de jugar con jugadores y delanteros de perfil natural y puso en el segundo tiempo al suplente de suplentes Cándido Ramírez del Monterrey que lleva casi un año sin jugar y por el cual recibió un aluvión de críticas al convocarlo. El cambio de jugador, cambió el partido, literalmente. Apenas al minuto en el campo Cándido Ramírez se hizo espacio y tras una jugada personal sacó un centro exacto al punto penal que aprovechó Jesús Dueñas de Tigres y de cabeza anotó el primer gol.

El partido iba mal, lleno de errores y jugadas mal hilvanadas en donde Jesús Corona se convirtió en figura para no perder el partido. Se veía que los jugadores trataban de seguir una partitura que no conocen y que pese al esfuerzo no podían sintonizar como se los había explicado el técnico.

Para suerte del TRI los senegaleses no fueron contundentes en sus ataques aunque sí en sus disputas de balón que dejaron maltrechos y golpeados a varios jugadores mexicanos. Al final los desequilibrios de Lozano, el ingenio de Molina y la contundencia de Dueñas y Pizarro marcaron la diferencia.

Fue un partido de dos tiempos, el primer tiempo de desconcierto para entender la partitura de Osorio y lució a un TRI descoordinado, fuera de tiempo y desconcertado. Los nervios empezaron a jugar en los jugadores que agradecieron el pitazo que los mandó al descanso.

El segundo tiempo comenzó con más calma, tras la charla técnica y sobre

todo porque Osorio se dio cuenta que tenía que corregir jugadores para buscar la sintonía que no encontraba. Por ello no dudó en sacar a sus dos centrales originales Néstor Araujo y Corona por Carlos Salcedo y José "La Palmera" Rivas, y entonces el equipo comenzó a encontrar coherencia.

Pero faltaba profundidad y contundencia por lo que puso al cuestionado Cándido Ramírez por Jürgen Damm para ampliar la cancha por el lado izquierdo. Damm no pudo hacer este trabajo con contundencia pues sus centros fueron escasos e inefectivos. Y tuvo efecto. Al minuto, el inquieto y motivado jugador se inventó una jugada que le permitió sacar un centro limpio y exacto a la cabeza de Dueñas que anotó el primero.

Entonces se hizo la luz. Esa era la fórmula y el equipo comenzó a buscar a los extremos por lo que Hirving Lozano hizo los deberes y sacó otro centro, esta vez desde la punta derecha para encontrar bien ubicado a Rodolfo Pizarro que puso el segundo gol.

Para entonces el TRI ya era una sinfonía en todas sus líneas, lo que se veía cuando jugaban con confianza y seguridad hasta que sonó el pitazo final. Osorio logró lo que quería y tapó la boca a quienes son buenos para criticar pero no para dirigir equipos, muchos de ellos no solo no dirigen sino que ni siquiera han jugado al fútbol.

El experimento de Osorio funcionó esta vez, pero no se sabe si funcionará el otro mes cuando dispute dos partidos de eliminatoria mundialista ante Canadá, donde además tendrá a los principales seleccionados en la plantilla. Habrá que esperar y escuchar a los criticones mientras tanto.



JUAN CARLOS OSORIO VS. JORGE VERGARA

Tapada de boca

Osorio respondió al dueño de las Chivas de forma contundente.

Jorge Vergara el propietario del Guadalajara se fue de boca la semana pasada y dijo que el técnico del TRI perjudica a Las Chivas con las convocatorias al seleccionado, pero no así al América, de quien habría recibido una llamada en ese sentido.

Juan Carlos Osorio se molestó respondió: "Puedo decir, mirándolo a los ojos, que no hacemos tratos clandestinos con algún club o personas. El grupo se elige aquí y estamos contentos con ellos, incluido Carlos Salcedo". Sobre la convocatoria actual, insistió que no recibió presión alguna para llamar o dejar de convocar jugadores de cierto

equipo, y simplemente se basó en su desempeño en el campo, y que no oculta la calidad de cada uno de los jugadores. Agradeció la posibilidad de tener un juego previo a Canadá, pero sabe que por la fecha es difícil tener un rival de una mayor exigencia.

"A mí me gustaría reiterar que seleccionamos bajo parámetros estrictamente deportivos sin compromisos con clubes o alguien en particular. Estamos realizados con este grupo, lastimosamente se lesionó Javier, pero incluso el que lo reemplazó ayer lo hace muy bien. Tenemos un gran grupo y estamos valorando la oportunidad y agradecemos a los clubes por contar con los jugadores", señaló.

Los Mejores Tacos del Barrio
SUPER TAQUERIAS
EL TACONAZ
 LA FIESTA
 • Asada
 • Pastor • Lengua
 • Barbacoa
 Atendida por La Familia Arceo
 114 Broadway Ave.
 (N. 19th Ave. - Melrose Park, IL 60160)
 708-344-5676
 Open 7 Days a Week: 8:00am to 1:00am
TAQUIZAS A DOMICILIO
 Para más info: Cell: 773-543-4422

CARRILLO CONSTRUCTIONS
 Interiores & Exteriores
 Adiciones Decks y Porches
 Remodelamos Cocinas
 baños, drywall y pintura
 (847) 606-2166

POR: ISRAEL CASTAÑEDA TINCOPA

Hoy se abre la fecha con tres partidos muy atractivos y el primero de ellos se jugará en el estadio Luis de La Fuente, donde Veracruz recibe al América e intentará quedarse con los tres puntos. Los Tiburones Rojos van en busca de su primera en este torneo para poder salir de una vez de las últimas posiciones. Por su parte, las Águilas esperan llevarse la victoria a casa para de esa manera subir hasta el primer lugar, claro si se dan otros resultados en donde Monterrey y Pachuca no deberían ganar para que los de Coapa escalen hasta la cima de la tabla.

Mientras que en el estadio TSM Corona, Monterrey buscará afianzarse en el primer lugar cuando visite a Santos Laguna. Los Rayados saldrán con todo para defender el liderato y el técnico Antonio Mohamed, ya prepara la estrategia para sacar adelante este duelo. Por otro lado, los Gurreros ya calientan este duelo a su manera y han lanzado un spot para promocionar el encuentro, en el video se aprecia a la mascota del club "rayando" el escudo de Monterrey, haciendo honor a su apelativo. Además, para este duelo, los laguneros saben que tienen la oportunidad de tumbarse al líder y poder tomar su lugar en la tabla.

Los duelos de hoy se cierran con el partido entre Toluca y Atlas. Es habitual que los Diablos Rojos jueguen de local el día domingo, pero adelantaron la fecha debido a que el próximo martes tendrán un partido importante donde recibirán al Gremio de Porto Alegre, en su debut por la Copa Libertadores, pero eso es otro tema. Los Choriceros pasan por una mala racha, ya que solo consiguieron ganar en la primera fecha, por ello buscarán una victoria

LO QUE SE VIENE - JORNADA 6, CLAUSURA 2016

Monterrey, es el mejor

... Hasta ahora y buscará mantener su primer lugar en la tabla, mientras Pachuca, América y Tigres intentarán apoderarse de los primeros lugares.



EDWIN CARDONA
El delantero colombiano de los Rayados de Monterrey sigue anotando goles.

para poder meterse entre los primeros lugares. Mientras que el cuadro Rojinegro atraviesa casi la misma situación, solo han conseguido un triunfo por ello quieren recuperarse, más aún que el objetivo de los Zorros para este año es salir campeón porque celebran su centenario.

El sábado Tigres tendrá la gran posibilidad de ser el puntero si es que consigue una victoria ante Tijuana en el estadio

Universitario y además si es que los Rayados no consiguieron hacer lo propio. Sin embargo, el Tuca Ferretti sabe que el camino es largo y no desespera, su principal preocupación es que el equipo mejore fecha a fecha, lo cual lo va consiguiendo. Por su parte, el cuadro de Xolos está a mitad de tabla y espera una remontada en su rendimiento para poder pelear con los de arriba.

El domingo en el estadio Omnilife, Chivas buscará su primer triunfo en el torneo cuando reciba a León. El Rebaño tendrá la posibilidad de salir de los últimos lugares con una victoria ante la Fiera, además sabe que no puede dejar escapar puntos en casa debido a su situación complicada en la tabla porcentual. Por su parte, los Panzas Verdes golpeados, ya que en las dos últimas fechas cayeron, por ello intentarán reivindicarse ante el cuadro de Guadalajara y de esa manera poder llegar nuevamente a la cima del torneo.

Finalmente los únicos invictos del clausura, Pachuca buscará mantener ese invicto cuando reciba en el estadio Hidalgo a Puebla. Los Tuzos saben que no pueden desaprovechar esta oportunidad de meterse a la punta del torneo, pero primero deberán vencer a La Franja. Por su parte, el cuadro poblano ya se viene alejando de los últimos lugares de la tabla porcentual, pero no deben bajar la guardia porque cualquier traspíe los puede poner nuevamente luchando por no descender.

Rayados brilla en fecha 5

Se jugó la quinta jornada del fútbol mexicano y ya hay equipos que se perfilan como favoritos en este torneo, uno de ellos es Monterrey quien se afianza en la punta, Pachuca que mantiene su invicto y América y Tigres que buscan encontrar su mejor nivel.

Definitivamente uno de los mejores equipos en lo que va del campeonato es Monterrey y eso se ve reflejado en la tabla de posiciones donde se ha colocado como único líder. El fin de semana pudo golear a un modesto rival como lo es Dorados por 3 a 0, con goles de Cardona, Funes Mori y Aldo De Nigris, este

BELVIDERE DISCOUNT MALL

Celebremos San Valentin

Domingo 14 de Febrero 1pm a 3pm

Regalaremos dulces de chocolate en cajas con forma de corazones.

ESPN DEPORTES
Transmisión en Vivo

2107 BELVIDERE ROAD WAUKEGAN, IL 60085 (A LA DERECHA DE HOME DEPOT)

(847) 244-7990

VILLAGE JEWELRY & LOAN

NO REVISAMOS SU CREDITO **SE HABLA ESPAÑOL**

2310 W. North Ave, Melrose Park IL 60160

(708) 343-2211

Todo tipo de prendas de Oro rotas o juegos de Oro disparejo

NOSOTROS SE LAS COMPRAMOS!!!

10 Principales Razones para obtener un préstamo con Nosotros...

Abierto los 7 días de la Semana
Lunes a Sábado 9:30am - 6pm / Domingo 11am - 4pm

- Pago de Biles de Servicios Emergencia Médica. Reparaciones Mecánicas. Seguro de Auto. Multas de Tráfico.
- Reparaciones de Casa Pago de Enganche Efectivo para el fin de semana. Vacaciones. Ocasiones especiales....

Prenda de Oro / Equipo Stereo / DVD's / Televisiones LCD
Equipos e Instrumentos / Comparamos y Vendemos Prendas de Plata.

Y MUCHO MAS!

último se mostró contento por anotar después de varios meses, pese a jugar apenas unos minutos. Del mismo modo, el técnico Antonio el "Turco" Mohamed, resaltó la victoria de su equipo y dijo que están mostrando una mejoría fecha tras fecha. Por otro lado, el caso de Dorados es totalmente distinto, con esta derrota se hundieron más en la tabla del descenso y su situación es cada vez más complicada.

El cuadro de las Águilas viene mejorando de a pocos, pero en este último duelo ante Santos Laguna se vieron algunas falencias, pese a ello consiguió los tres puntos en el estadio Azteca. Al América le costó el triunfo, pero supo pegar en los momentos indicados, casi al término del primer tiempo, el delantero Oribe Peralta le marcó a su ex equipo y de esta manera abrió el marcador en favor del cuadro de Coapa. Para el complemento, los dirigidos por Ignacio Ambríz, mantuvo el control del balón, pero no pudo con la dura defensa de Santos, sin embargo en la última jugada del partido, Andrade puso el segundo y sentenció el encuentro y de esta manera los azulcremas se acercan a los primeros lugares. Por su parte, los Guerreros cayeron algunas posiciones pero se mantienen en la pelea de los primeros puestos.

Tigres venció por 1 a 3 a Jaguares en condición de visita, sin embargo el técnico Ricardo Ferretti señala que el accionar de su equipo aún es regular y les falta mejorar, pese a ello está satisfecho. El cuadro de Chiapas empezó ganando con gol de Romero, pero los felinos supieron darle vuelta con tantos de Dueñas, Gignac y Zelarrayán. Con esta victoria el cuadro de Tigres saltó hasta el tercer puesto y seguirá peleando para poder obtener el bi-

campeonato.

El conjunto de Puebla se quiere olvidar de una vez por todas del tema del descenso y en esta jornada goleó 4 a 1 a Atlas en el estadio Cuauhtémoc, con goles de Valdéz, un doblete de Navarro y un autogol del defensor rojinegro Kannemann. Con esta victoria el cuadro de la Franja supera por 2 puntos a Chivas en la tabla porcentual y con el mal momento que vive Dorados, ya prácticamente se olvidan de la baja, pero deberán asumir con prudencia lo que resta del torneo.

Mientras que el cuadro de Chivas no pudo en el estadio Omnilife e igualó a 1 con Toluca, pese a tener mayor superioridad numérica por más de 45 minutos y de esta manera siguen sin ganar en este torneo. Primero los Diablos Rojos abrieron el marcador con anotación del defensa paraguayo Paulo Da Silva y a los pocos minutos, el defensor de Toluca, Galindo anotó en propia puerta y de esta manera se concretó el empate para el Rebaño. Tras este empate, el conjunto de Guadalajara, se complica con el tema del descenso.

Finalmente la fecha la cerró Pumas frente a Pachuca en el estadio Olímpico Universitario. El cuadro felino abrió el marcador con anotación de Matías Britos, sin embargo en instancias finales los Tuzos empataron con un gol agónico del defensor estadounidense Omar González. Con este empate, el cuadro de Hidalgo, es el único equipo invicto en lo que va del torneo y se mantiene segundo en la tabla de posiciones.

Otros resultados: Querétaro 2 - 1 Veracruz; Tijuana 1 - 1 Cruz Azul; León 1 - 2 Morelia.

NEW!

Nueva oficina dental!

GLEN FLORA SMILES

Absolutamente todo tipo de tratamiento dental para los niños



EXAMEN GRATIS

(Incluye 4 radiografías)

Dale a tus hijos una sonrisa!

(847) 782 1200

935 Glen Flora Ave. Ste 200 Waukegan IL

Aceptamos la mayoría de seguros, incluyendo All Kids, la tarjeta medica

Delias Day Care

SE SOLICITA PERSONAL MAESTRAS Y ASISTENTES

Se aceptan niños de 6 semanas - 5 años

1208 Grand Ave Waukegan, IL 60085 ☎ **(224) 610-0851**

Children's Garden

SE SOLICITA PERSONAL MAESTRAS Y ASISTENTES

Se aceptan niños de 6 semanas - 5 años

18 Philippa Ave, Waukegan, IL 60085 ☎ **(847) 775-1501**

Multi Mex

ENVIOS RAPIDOS

Envío de Dinero

Tenemos el mejor tipo de cambio! Envía tu dinero en minutos con:



Paquetería - Mensajería



1004 E Galena Blvd Aurora, IL 60505

Tel. **(630) 340 5315**
Fax. **(630) 340 4063**

Pago de Biles
Tarjetas Telefónicas
Fax y Copias

Recarga a México, El Salvador, Guatemala y muchos países más

¡Gooooo! Las Ligas de Europa
Por Israel Castañeda Tinoco

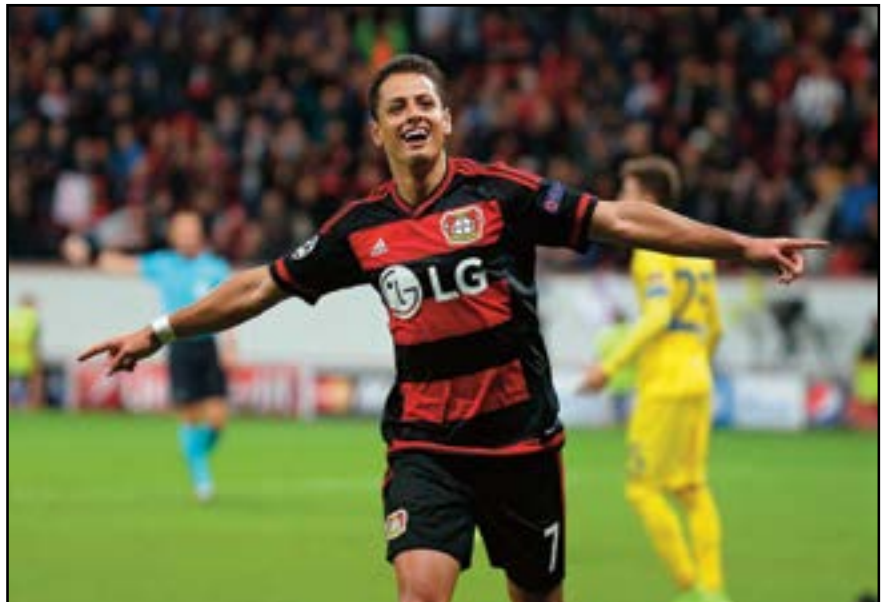
MIENTRAS CHICHARITO EMPIEZA A SONAR EN ALEMANIA

Barça sigue imparable

Con goleada histórica al Valencia pasó a la final de la Copa del Rey mientras en La Liga Premier Leicester es la gran sorpresa y en Italia se impone La Juve.

El Barcelona dejó esta vez en camino al Valencia, con quienes igualó a 1 en el estadio Mestalla. Como se recuerda, el cuadro de Luis Enrique ya había goleado en el partido de ida por 7 a 0 y por ello esta vez utilizó un equipo totalmente alterno, sin contar con Messi, Neymar, ni Luis Suárez, entre otras figuras, esto debido a que la llave ya era un hecho que estaba definida. El encuentro fue prác-

ticamente de trámite, los jugadores del Valencia intentaban buscar el arco rival sin mayor fortuna, pero a los 39 llegó el gol de Negredo, por su parte los juveniles del cuadro blaugrana buscaban tener la posesión del balón, pro se les hacía muy complicado, hasta que en una de las últimas jugadas, el delantero camerunés de 19 años, Wilfrid Kaptoun, anotaría el gol del empate, con ello los catalanes se meten a



la final de la Copa del Rey. Pero ya el estratega Luis Enrique piensa en lo que será el duelo del fin de semana ante el Celta en el Camp Nou, donde esperan continuar con su racha.

Mientras que en la vereda del frente, en el Real Madrid, el técnico francés Zinedine Zidane, ya prepara el duelo ante el Athletic de Bilbao, donde el cuadro merengue tiene la obligación de conseguir una victoria si quiere seguir peleando palmo a palmo con sus rivales cercanos el Barcelona y el Atleti. Pero el duelo más importante que tendrán, será el día miércoles cuando viajen a Italia para enfrentar a la Roma en el partido de ida por los octavos de final de la Champions League.

Leicester ya es una realidad

Una de las ligas más competitivas en todo el mundo es la Premier League y eso se ve reflejado en esta temporada debido a que un sorpresivo Leicester, se ha apoderado de la punta por varias fechas y hasta el momento se perfila como uno de los firmes candidatos al título.

Pero este cuadro no está cargado de figuras como otros equipos, los que destacan o de más renombre son el suizo Gökhan İnler, el japonés Shinji Okazaki y el que viene mostrando un gran nivel es el argentino Leonardo Ulloa, además cuentan con un gran estratega como es el italiano Claudio Ranieri. Como se recuerda, en la última jornada vencieron, hasta ese entonces su máximo perseguidor, el Man-

LA SRA. ACERO

Consejera y Adivina garantiza

POR PRIMERA VEZ EN ELGIN Y STREAMWOOD



Ayuda en el amor, matrimonio y darle suerte en sus empleos. Si no puede dormir, tiene mala suerte y todo le va mal, desea ganar el amor que Ud, quiere. Yo le garantizo ayudarle, Yo quito el mal de su hogar y la sombra que lo persigue. Yo garantizo ayudarle en separaciones matrimoniales y de amores también. Yo quito la brujería y todo lo malo que tenga ud, haya consultado. Yo le voy a poner en el camino de la felicidad y la dicha. Con solo mirar. Yo se los problemas, porque tengo el poder de Dios para ayudarle en drogas e importancia sexual. Véngala hoy.

RESULTADOS GARANTIZADOS EN 2 DÍAS

ABIERTO LOS 7 DÍAS DE LA SEMANA DE 8am a 9pm

CONSULTAS A DOMICILIO



Elgin Mall Tienda D-3B
308 S. Mclean Blvd, Elgin IL 60123
306 Garden Cir, Streamwood IL 60107
(3 cuadras al oeste de Barrington Rd)

Horario en Elgin
Jueves 10am - 7pm
Vier-Sab 10am - 8pm
Dom 10am - 6:30pm

(847) 732-5894

Exportaciones y Legalizaciones San Jude 2007 y 2008



Vehiculos, Maquinaria, Camiones, Gruas, Pipas Tracto camiones, Volteos, Mercancia y Fletes. Asesoría Aduanal. Exportacion de vehiculos de E.U. y Canadá a Mexico y de E.U. a Canadá. También te conseguimos cualquier vehiculo o maquinaria que necesites al mejor precio.

Rogelio & Hilda Avila

1827 N. 25th Ave. 2nd Floor/North Ave. Melrose Park, IL 60160
sanjudecompany@yahoo.com / www.sajudecompany.com

No pierdas tiempo en la frontera, no te arriesgues. Inicia los trámites desde la comodidad de tu hogar. Llámamos para una cotización.

Puedes obtener servicio de transportación y/o exportación de cualquier parte de E.U.

Te lo llevamos hasta la frontera o hasta la puerta de tu casa.

Oficina: (708) 356-6738
Nextel: 109*2735*1103
Celular: (708) 768-6175



USA VIA

Melrose Park, IL * West Memphis, TN * Little Rock, AR * Mt. Pleasant, TX * Garland, TX * Dallas, TX * Watsatch, TX * Italy, TX * Hillsoboro, TX * Waco, TX * San Antonio, TX * Austin, TX * Laredo, TX.



Acceptamos



Viaje Rápido, Cómodo y Feliz

Salidas todos los sábados en Illinois - Joliet / Chicago / Elgin St. Charles / Rockford / Aurora / Beloit Madison y Waukegan/ Franklin Park/ Woodstock/ Round Lake/ Hanover Park y Villa Park.

MEXICO VIA

Nuevo Laredo, Monterrey, Matehuala, San Luis Potosi, San Luis Potosi, San Luis de la Paz, Queretaro, Celaya, Gto, La Moncada, Salvatierra, Uribeo, Maravatio, Cuitzeo, Yuriria, Casacuaran

NUEVA RUTA

Zacatecas, Jeréz, Tepetongo, Huejucar, Monte Escobedo, Laguna Grande, Mezquitic, Colotlán, Momax, Tlaltenago, Villa Nueva, Tabasco, Huanusco, Jalpa, Juchipila, Morelos, Calera, Enrique Estrada, Fresnillo.

1827 N. 25th Ave. Melrose Park, IL 60160
Tel: 708-356-6738

Especial
Boleto a \$180 a cualquier destino en nuestra Ruta a Mexico* Solo en la oficina de Melrose Park. *Aplican Restricciones

chester City en condición de visitante, por lo cual el triunfo fue más sorprendente. Ahora en esta nueva también serán visita frete al Arsenal.

El técnico holandés Louis Van Gaal no ha tenido una de sus mejores temporadas al mando del Manchester United, por ello ya se presume su pronta salida de Old Trafford y uno de los nombres que con más fuerza está sonando, es del portugués José Mourinho, así lo informan medios ingleses. Pero de no concretarse el pase del técnico luso, hay otras opciones como Mauricio Pochettino, del Tottenham Hotspur; Diego Simeone, del Atlético de Madrid, y Massimiliano Allegri, de la Juventus.

Por otro lado, el Chelsea es una de las escuadras que no la pasa bien en esta temporada, la mala campaña que tuvo Mou y ahora con Guus Hiddink, los Blues tampoco han mejorado y eso se ve reflejado en su posición en la tabla, en la que están por debajo de la mitad. Sin embargo, lo único positivo es que a finales del año pasado, el cuadro de Stanford Brigde pudo clasificarse a los octavos de final de la Champions y por ello este martes visitará al PSG en el partido de ida del torneo continental y el equipo espera salir airoso del Parque de los Príncipes para poder enfrentar con calma el duelo de vuelta.

Juve va por el liderato

La Juventus es en este momento uno de los mejores equipos de Italia y eso se ve reflejado en su racha de 14 partidos ganados consecutivamente y van por más, ya que este sábado se enfrentan al líder Napoli que apenas los supera por 2 puntos arriba. Pero el cuadro de la Vieja Señora, ha perdido a uno de sus jugadores más sólidos en la zona defensiva, se trata del experimentado Giorgio Chiellini, quien estará fuera de las canchas por 20 días aproximadamente, esto debido al desgarro muscular en la pierna derecha que sufrió en la fecha pasada. Sin embargo, el técnico Mas-

similiano Allegri, ya prepara un cambio para reemplazar a Chiellini.

Por otro lado, el Inter, que tuvo un bajón futbolístico en las últimas fechas, intentará volver a la pelea por los primeros lugares cuando este fin de semana visite a la Fiorentina quien se encuentra en tercer lugar. Los neroazurros esperan volver a nivel de hace unos partidos atrás, en donde estaban liderando la Serie A.

Mientras que en la vereda del frente, el Milán, quienes han tenido una campaña regular con altas y bajas, pero definitivamente mejor a la de años atrás, buscará este fin de semana el triunfo cuando reciba al Genoa y de esa manera seguir peleando por meterse a un torneo internacional.

Lewandowski sigue imparable

A mitad de semana hubo actividad en el fútbol alemán, pero esta vez se dio pase a la Copa alemana, donde los cuadros principales lograron clasificarse a las semifinales. El Bayern Múnich logró su clasificación en un partido que se tornó complicado por partes ante el Bochum, sin embargo el delantero polaco, Robert Lewandowski anda con la mecha encendida y anotó un doblete, mientras que Thiago Alcántara marcó el otro tanto para los bávaros. Mientras que en la Bundesliga, el equipo dirigido por el Pep Guardiola, espera continuar con su racha positiva cuando visite al Augsburg.

Por otro lado, el cuadro del Bayer Leverkusen no pudo clasificarse a la siguiente etapa de la Copa, ya que cayó ante el Werder Bremen por 3 a 1. Pese a que el delantero mexicano, Javeir Chicharito Hernández anotara el primer tanto vía penal, el cuadro albiverde pudo remontar el marcador con goles de García, el inacabable Claudio Pizarro (quien está a solo 6 goles de ser el máximo goleador de Los Lagartos) y Grillitsch.

INSURANCE NCR Group, Inc.



1180 E. Dundee Road.
Palatine, IL 60074
(Plaza La Rosita)



¡ASEGURE SU AUTO!

CON O SIN LICENCIA **SR-22**

Obtenga una Cotización **GRATIS**

Ahorre hasta **25%**
Comparando Diferentes Aseguradoras \$\$

Compre su póliza
con sólo una llamada telefónica
Bajas Mensualidades

NO BROKERS FEES

Llámenos hoy mismo

(847) 496-7124
(847) 991-3939

ESPECIALES DE INVIERNO
Febrero y Marzo

Consulta y
radiografía
(Diagnóstico)

\$19

50% dscto
limpiezas
profundas

Tapaduras
blancas
(Libres de metal)

\$100

Clínica Dental Buffalo Grove ☎ (847) 520-3020

CLINICA DENTAL BUFFALO GROVE

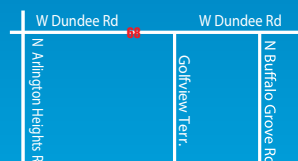
BIENVENIDOS
a la Clínica
dental para
todos los latinos

- Adultos y niños.
- Aceptamos la tarjeta medica.
- Aceptamos todo tipos de seguros PPO y HMO
- Si no tienes seguro no importa tenemos grandes descuentos para ti.
- Todo nuestro personal habla español
- Tomamos emergencias el mismo día

entre Arlington Hts Rd y Buffalo Grove Rd.

317 W. Dundee Road
Buffalo Grove, IL 60089

☎ **(847) 520 3020**



NUEVAMENTE ACEPTAMOS LA TARJETA MEDICA PARA ADULTOS!!!

JOYERIA ADRIANA

2023 Belvidere Rd. Waukegan, IL

Dentro de Belvidere Mall Síguenos en Facebook
Adriana Hulcochea Jewelry

Envíos de dinero por



Compramos todo su oro, plata y diamantes Pagamos el mejor precio!!!
Se tienen recuerdos para toda Ocasión,
Primera Comunión, Bautizos, Bodas, 15 años.



Renta de Brincolines y carpas

☎ **(847) 782-9228**

Arreglamos salones para sus fiestas
y contamos con mantelería
para toda ocasión.



TODO ASUNTO CRIMINAL

- DUI
- Tráfico
- Drogas
- Casos juveniles
- Robos comunes
- Asaltos
- Audiencias ante La Secretaria del Estado
- Recuperación de licencias revocadas

INMIGRACIÓN DEPORTACIONES

Honorarios fijos y económicos

Consulta Gratis

Oficinas de Abogados de

Al Kola

Llame hoy para
una cita confidencial al

630 - 407 - 0200

KATE DEL CASTILLO

Dice que la usaron

La actriz mexicana dijo que se siente "traicionada y usada" por Sean Penn.



Habló a través de Harland Braun, su abogado: "Él se entrevistó con el narco más poderoso del planeta pocos meses después de fugarse de una cárcel de máxima seguridad, publicó una foto que ha dado la vuelta al mundo y una entrevista. Le hizo grabarse en vídeo contestando a sus preguntas. Pero nadie va a investigar a Penn, según señalaron las autoridades mexicanas. La Fiscalía persigue a Kate por un posible delito de lavado de dinero o bien por la inversión del capo en su marca de tequila, o bien por haber recibido dinero de él por la producción de una película sobre su vida. La orden de detención contra Del Castillo ha sido emitida este jueves y, aunque ella reside en Los Ángeles, podría ser llevada a la fuerza a declarar si pisa tierras mexicanas", indicó el defensor en una entrevista al Tri-City Herald.

Además, el profesional indica que su cliente no sabía que Penn tenía planeado escribir la nota y que sólo sabía de la idea de hacer una película sobre Guzmán. "Después de que se realizara [la entrevista] ya no tenía elección. Una vez que Penn y Guzmán estuvieron de acuerdo en el artículo, ¿qué iba a hacer?", explicó Braun. "Los tres básicamente la usaron y no se lo dijeron", remató.

Braun expresó que Del Castillo está "deseosa" de hablar sobre el encuentro que mantuvo con "El Chapo" aunque se resiste a hacerlo en México. "Ella responderá las preguntas sobre sus interacciones con el señor Guzmán, que simplemente se relacionan con el proyecto de la película", aseguró el abogado.

Arleth Terán

Rompe el silencio sobre Joan Sebastian



Como pocas veces, ofreció su versión sobre el triángulo amoroso con el cantante y Maribel Guardia.

La actriz Arleth Terán decidió hablar sobre este episodio de su vida. Entre 1996 y 1997 los tres participaron en la telenovela "Tú y yo". Guardia y Sebastian eran pareja en la vida real y en la producción de Televisa, pero su romance culminó porque Joan se relacionó con Arleth.

Como pocas veces lo hace, Terán tocó el asunto en una entrevista para el programa "Ventaneando" en la que dijo:

"Fui una víctima de las circunstancias. Yo tenía 19 años. Estaba trabajando con un señor que estaba acostumbrado a chulear hasta a las escobas. En ese momento ¿qué haces si tienes que llegar a trabajar diario con una persona así? No era molesto; era carismático, encantador".

Arleth añadió que Sebastian era un caballero y sobre el hecho de que Maribel Guardia se "vengó" en la telenovela dándole una fuerte cachetada como parte de una escena, la actriz comentó "mi personaje se prestaba para eso y más, era terrible" y que toda la historia detrás fue inventada.

Terán se quejó de que Carla Estrada no la buscó para preguntarle su versión e incluir su historia en la serie que realiza sobre Joan Sebastian.

"Ojalá que les quede bien (porque) no hubo investigación a fondo. Dudo que vayan a tocar el tema... nunca he estado negada a que platiquen conmigo. Me parece como ilógico que no me pregunten a mí si me van a representar", añadió.



TERESITA

RESTAURANT
MEXICAN HOME FOOD

"Les ofrece lo mejor de la cocina mexicana"

Gorditas hechas a mano al momento



B.Y.O.B Con su consumo de
\$30.00 o más
en la compra de mariscos
"No excepciones"

ESPECIALES DE CUARESMA !!

Caldo 7 Mares, Mojarra Frita,
Tacos de Pescado, Fuente de Mariscos
Tamales de Frijol con Mole,
Caldo de Camarón,
Chiles Rellenos, Filete de Bagre.

Aceptamos órdenes por teléfono
847-578-0594

625 10th St. North Chicago, IL 60064

Recibirá educación nutricional y sesiones semanales de apoyo dirigidas por entrenadores dedicados que le darán un análisis de progreso de peso y medidas, también aprenderá información nutricional importante que le asegurara mantener su peso y disfrutar de una piel renovadora, figura, salud y niveles de energía que usted se merece.

El método para bajar de peso de Ideal Protein es un protocolo aprobado y con resultados a largo plazo. Nuestras exquisitas comidas contienen proteínas altamente asimilables, proteínas aislantes con un valor altamente biológico combinadas con aminoácidos esenciales y con complementos con suplementos y sales minerales.

Con esta dieta puede perder en promedio de 3 a 7 libras por semana, ya que promueve pérdida de grasa ayuda a la reducción de celulitis, promueve vitalidad y energía además de contener el apetito de una manera natural y re-establece la función del páncreas (insulina).

Funcionamiento del método pérdida de peso

El cuerpo tiene tres Fuentes de energía, (1) carbohidratos, son los primeros en ser usados, (2) proteínas, y (3) lípidos (grasa). Una vez que el cuerpo ha agotado los carbohidratos en reserva, continuara con las reservas de grasa y proteínas para obtener energía. El consumir

SERVICIO UNO A UNO
Tu última dieta

Disponible exclusivamente por los profesionales de Salud de Ideal Protein.



nuestras aislantes de proteínas altamente biológicas durante la dieta ayudara a mantener la masa muscular, permitiendo al cuerpo cambiar las reservas de grasa para obtener su energía. También tenemos, el protocolo alternativo, es nuestro protocolo modificado para diabéticos y adolescentes.

Más que pérdida de peso

• **Promueve la reducción de celulitis:** Ideal Protein se inclina en la desintoxicación que tiene como efecto la reducción de células grasa en todo el

cuerpo. La celulitis es fácilmente identificada y esta será una de las áreas en donde mejorara notablemente.

• **Revitaliza la piel:** Las proteínas son esenciales para el crecimiento y reparación de las células, especialmente las células de la piel. Finalmente su piel, cabello y unas tomaran nutrientes que necesitan para verse y sentirse de lo mejor.

• **Mejora la convalecencia:** La proteína juega un papel muy importante en el tratamiento de enfermedades, ya que el cuerpo está compuesto en su mayoría de proteínas. La proteína mantiene vitalidad y refuerza el sistema inmunológico. También estabiliza los niveles de azúcares y otros problemas relacionados con la obesidad.

Llama hoy a Your Medicos Y te ayudaremos. (224) 935-4541.

Sra Victoria
Adivinadora y Curandera



Endulzamientos y Amarres

Leída de cartas, Leída de la Palma, se hacen limpias, También sobamos profesionalmente y le libramos de todos los sufrimientos que tenga. Le ayudamos en amor, negocios, enfermedades, dolores y problemas familiares, hijos rebeldes, suerte en sus trabajos, empleos y ayuda en el matrimonio. Se reúnen los separados, retire gente con malas influencias, suerte para el amor, limpias, oraciones, resuelvo problemas y mucho más

También se hacen consultas a Domicilio

Para más información

(708) 510 7769

422 Summit St. Esquina con Dundee Ave.
Elgin IL 60120

Consultas a toda hora

No me confundas con otras curanderas



www.hicksfamilydental.com

Hicks Family Dental

ODONTOLOGÍA GENERAL
PARA ADULTOS Y NIÑOS

ACEPTAMOS LA TARJETA MÉDICA Y ACEPTAMOS ASEGURANZAS PPO

LE OFRECEMOS:

Rellenos Blancos | Endodancias y Extracciones para todas las edades
Coronas, Puentes y Veeners
Dentaduras Parciales
Tratamiento Cosmético y mucho más.

Especiales en Coronas
\$599

Solo para pacientes sin seguro medico

OFERTA ESPECIAL

Adultos: **\$55.00**
Niños: **\$40.00**

Incluye: Examen, Pulida de Dientes
Rayos X y 1 Consulta.
Antes \$140.00

30% a 40%

de descuento
En la mayoría de trabajos dentales
PARA PACIENTES SIN SEGURO

BLANQUEAMIENTO Laser en el Consultorio

\$119.00

EN LA OFERTINA 80 MIN



Abierto de Lunes a Sabado

2381 N Hicks Rd.
Palatine ILinois 60074

(847) 359 9100

YOUR MEDICOS, SC

"Solo para meros machos"

Terapia hormonal para hombres con pérdida de energía y vitalidad sexual



CONSULTA GRATIS

TERAPIA DE PÉRDIDA DE PESO HCG and Ideal Protein

Tratamiento para perder peso en el menor tiempo posible

•Ideal Protein •HCG



NUESTRO CENTRO OFRECE lo último en alta tecnología de laser y medicina de excelencia para el **tratamiento de Varices**

- Si usted siente cansancio en las piernas detrás de las rodillas dolores y calambres. Hinchazón En las piernas, picazón, ardor.
- Si usted ve que sus venas de sus piernas se ven abultadas y de color azul o púrpura a través de la piel.



!!Podrá regresar a sus actividades habituales
EL MISMO DÍA DEL TRATAMIENTO!!
 Una sesión de 45min eliminara para siempre su problema de venas

El tratamiento es ambulatorio y mínimamente invasivo. Nuestros doctores son especialistas en venas varicosas

¿TIENE DOLOR EN LA RODILLA?

Puede eliminar el dolor de rodilla para siempre

PREGUNTE POR EL NUEVO TRATAMIENTO



PRIMERA CONSULTA ES GRATIS!

(224) 935-4541



HORARIO DE ATENCIÓN:
 Lunes a Sábados de 10 am a 6 pm (con cita)
 1300 Busch Parkway Buffalo Grove, IL 60089
www.yourmedicos.com

THE GENESSEE
THE SPOTLIGHT IS CLOSER THAN YOU THINK

SPECIAL SHOWS FOR CHILDREN
GENESEETHEATRE.COM
TICKETMASTER: 800-982-2787

Sunday, February 14 3:00 PM

THIS WEEKEND!



GOODNIGHT MOON

Classic Bedtime Story

Sunday, March 6 3:00 PM

THE VERY HUNGRY CATERPILLAR
And Other Eric Carle Favorites



203 NORTH GENESSEE STREET, WAUKEGAN, IL
BOX OFFICE HOURS: TUE-FRI 12 - 6 PM, SAT 10 AM - 4 PM
PH: 847-263-6300

HOROSCOPO

♈ ARIES
Siempre se puede confiar en tus contribuciones a las discusiones, ya sea que te afecten o no. Claro que por lo general tienes consejos útiles que impartir, y tu sabiduría es a menudo apreciada.

♉ TAURO
Se te podrían ocurrir algunas ideas nuevas en tu vida profesional. La alineación astral te puede hacer pensar sobre tu carrera futura de manera completamente nueva.

♊ GEMINIS
Decididamente, la energía astral te está empujando a tener experiencias altruistas. Sentirás inspiración para involucrarte en temas sociales que ayuden a la humanidad.

♋ CANCER
Eres más consciente que nadie al saber que es inútil el comprometerse a algo sin un plan o mapa claro de la situación.

♌ LEO
Durante este período se te pondrá a prueba una y otra vez. ¡Hoy será uno de esos días duros en este aspecto! No lo enfrentes a solas.

♍ VIRGO
El aspecto en juego hoy podría inspirarte a ofrecerle algo especial a tu pareja. Quizás le sorprendas con una cena sin previo aviso en un restaurante caro.

♎ LIBRA
Con el aspecto en juego hoy, sentirás deseos de comprar un artículo de lujo. Quizás estés pensando en la riqueza y lo que significa tener seguridad económica.

♏ ESCORPIO
Hoy podrías decidir correr un riesgo financiero de algún tipo. Con el aspecto celestial en juego, tienes ansias de expandirte un poco.

♐ SAGITARIO
Si has estado tratando de conseguir un aumento o una promoción, hoy podría ser un momento afortunado para ti. La configuración planetaria actual está despertando algunos cambios interesantes en el tema carreras.

♑ CAPRICORNIO
En la actualidad se necesita gente que invente nuevas direcciones, ya sea en política, ciencias sociales, humanidades o religión.

♒ ACUARIO
Quizás hayas decidido ignorar la lucha materialista de la sociedad consumista contemporánea pero hoy deberás doblegarle un poco y organizar tu vida.

♓ PISCIS
Con el aspecto en juego hoy, tus convicciones espirituales sobre la hermandad, el amor y la humanidad saldrán a la superficie y sentirás la compulsión de hablarle a la gente de tus verdades místicas.



PUBLISHER
José R. Reyes

LA NUEVA SEMANA, INC.
PO BOX 2344
Palatine, IL 60078
Teléfono
(847) 239-4815
Fax (847) 890-6327
info@lanuevasemana.com

EDITOR GENERAL
Eduardo Alegría

EDITORA
Norma Vilcatoma

DISEÑO, DIAGRAMACION Y REDACCION
www.dilodigital.com

CORRESPONSAL
Israel Casteñeda Tincopa

VENTAS

Condado Cook
(847) 239-4815
Norma Vilcatoma,
Paul Reyes,
Juan Raúl Ocampo

Condado Lake
(847) 445-6432
Abel Obregon
Vannesa Obregon

Condado Kane
Alan Bresloff
312-550-1092

DISTRIBUCIÓN

Condado Lake
Waukegan, Zion, Highwood,
North Chicago, Lake Zurich,
Wauconda, Round Lake,
Mundelein

Condado Kane
Elgin, Carpentersville,
Aurora

Condado Cook
Palatine, Arlington Hts.,
Buffalo Grove, Wheeling,
Prospect Hts., Mt. Prospect,
Rolling Meadows, Des
Plaines, Melrose Park,
Franklin Park, Stone Park,
Addison, Schaumburg,
Hoffman Estate,
Streamwood, Hanover Park,
Cicero y Berwyn

Lili's Beauty Salón

3308 Sheridan Rd., Zion, IL 60099
(847) 731-8225



**Tenemos
Perfumes Originales:
CK, Oscar de la Renta,
Armani, Givenchy,
y más.**



SERVICIOS

- Corte de pelo,
- Tintes,
- Permanentes,
- Depilación de cejas,
- Peinados y mucho más

OPEN
MONDAY - FRIDAY:
10:00 AM TO 7:00 PM
SATURDAY: 9:00 AM TO 6:00 PM

ESTAMOS ABIERTOS DE LUNES A SABADO



Reflexiones

Cuidare mi Corazón

Lo tengo cubierto de cicatrices
por las tantas veces que amé y no me amaron,
por las veces que lo entregué
y me lo devolvieron hecho pedazos...

Guardaré este corazón para alguien que valga la pena, no seguiré llorando por todas las veces en las que mi pareja se ausenta, pues yo he sido culpable de amar a quien no merecía mi amor.

Yo debo cambiar mi vida y saber distinguir quien merece mi amor y quien no merece ni las migas que caen.

La forma más práctica de anunciar

Clasificados

(847) 239-4815



Empleos

Waukegan

Oficina Dental está contratando Asistente Dental Bilingüe, no necesita experiencia, con muchas ganas de trabajar, interesadas llamar al (847) 599-3855

Estamos contratando trabajadores

para jardinería y choferes, no experiencia es necesaria, llamar al 847-855-1980. el shop esta cerca a la Rt 173 & Rt 45 Antioch

Oficina en Wheeling IL,

está en busca de un dentista general medio tiempo o tiempo completo. Estamos en busca de alguien que sea energético y amigable, pueda trabajar con otros y tenga motivación de crecer en nuestra oficina. Tiene que estar confidente de hacer extracciones, endodoncias y con niños. Hablar español y tener experiencia seria preferible. Por favor mande su resumen y referencias.

nextgendentalcenter@gmail.com
Nextgen Orthodontics 201 E Strong St, Suite 4Wheeling, IL 60090
847-947-2651

Estamos en busca de recepcionista

para tiempo completo que sea bilingüe (Ingles/Español). Que tenga experiencia en dental y oficina medica es requerido. Por favor mande su resumen a nextgendentalcenter@gmail.com
Nextgen Orthodontics 201 E Strong St, Suite 4Wheeling, IL 60090
847-947-2651

Buffalo Grove Oficina Dental está buscando un asistente dental

Tiempo Completo, NO SE REQUIERE EXPERIENCIA, NOSOTROS ENTRENAMOS, Bilingüe y Autorización para trabajar en los EEUU. preguntar por Teresa 847-520-3020

Solicitamos Conductores

de Trailers con Van de 53' pagamos por empty miles \$0.45/miles
Requisitos: CDL, Medical & MVR
Se solicita secretaria o ayudante con conocimiento en computacion de tiempo completo.
LLamar al (815) 616 7405

Elk Grove Village

Estamos Contratando: -Ayudantes de Almacén- Picking & Packing, no necesita experiencia, nosotros lo entrenamos. -Choferes con Licencia Clase C Interesados contactarse al 773-614-0227

Empleo Round Lake - Wauconda

Se solicita panadero con experiencia en la área de Round Lake y Wauconda. Para más información llamar al teléfono 224-656-1778



Servicios

Se Vende

2000 Ford Taurus & 2001 Dodge Neon
En buenas condiciones \$1,500 C/U
Informes al 708-356-6738

BUSINESS CARD

DISEÑOS E IMPRESION
TARJETAS DE PRESENTACION,
POSTCARDS,
FLYERS, ETC.

847.991.3939



Bienes Raices

¿ESTA PERDIENDO SU CASA?

O NECESITA RENTAR, COMPRAR O RENTA CON DERECHO A COMPRA. LLAMENOS TENEMOS PROPIEDADES EN WAUKEGAN, AURORA, STREAMWOOD CHICAGO Y OTROS. NUMERO ITIN, MAL CREDITO, PERDIO SU CASA. SU DINERO ES SU CREDITO. NOSOTROS LO FINANCIAMOS. - SE REQUIERE ENGANCHE - CASA LISTA Y DISPONIBLE- EN WAUKEGAN Y AURORA - AYUDA PARA SALVAR SU CASA - O NOSOTROS SE LA COMPRAMOS EN EFECTIVO LLAME O TEXTO 630-640-9060 WWW.CASAPOPOPULAR.ORG

Para Renta Waukegan

1215 Linden Ave. Amplio Apartamento de 2 recamaras (Calefacción incluida) \$740
408 Hull Ct. Espacioso Dúplex de 2 recamaras \$840.00
1102 North Ave. Amplio Dúplex de 2 recamaras \$820.00
Hermosos, Remodelados, Carpeta Nueva, Recientemente pintado, A/C, Persianas, Estacionamiento. Interesados llamar al (847) 855-1980 / (847) 804-9884



TRABAJO DE INMEDIATO CON BEE LINE!

En Bee Line buscamos hombres y mujeres para limpiar oficinas, bancos, clínicas y escuelas. Trabajo inmediato en Glenview, Northbrook, Buffalo Grove, Lake Zurich, Round Lake, McHenry y más!

Llame o visítenos para aplicar:

1101 Perimeter Dr, Suite 850 Schaumburg, IL 60173

(847) 378-8758
www.beelineimage.com

SERVICIO DE PAQUETERÍA A TODA REPUBLICA MEXICANA
PRECIOS INCLUYEN SEGURO (APLICAN RESTRICCIONES)
\$10.00 DESCUENTO EN CAJAS IGUALES O MAYORES DE: 18"X18"X18" PRESENTE ESTE COUPON HONOR. 02/20/16
ENTREGA A DOMICILIO SALIDAS QUINCENALES



Incrementa tus ventas y aumenta la popularidad de tu negocio. Da a conocer tus productos y servicios, NOSOTROS TE PODEMOS AYUDAR.

Lake Vanessa Obregon (847) 445-6432
Cook Juan Ocampo (224) 221-3638



CLÍNICA MÉDICA

25 años de experiencia en Estados Unidos



Dr Antonio Spitz

Especialista en el tratamiento de enfermedades del pie y el tobillo en adultos y niños

- Pie Plano Adultos y niños
- Dolor en la planta de los Pies
- Plantillas / Orthotics para Zapatos
- Remoción de verrugas
- Uñas enterradas
- Se tratan Traumas, Fracturas, Dislocaciones
- Tratamiento de Medicina para Deportistas
- Dolor de Talón
- Callos
- Pie de Atletas

UNICO PROCEDIMIENTO MINIMO INVASIVO



Antes Después

PUEDES REGRESAR A TRABAJAR EL SIGUIENTE DIA!

- Corrección de Juanetes (Bunions)
- Corrección de Dedos deformados (Hammer Toes)
- Corrección del Espolón Calcáceo (Heel Spur)
- Reconstrucción de los Pies
- Corrección de los pies planos con metodo minimo invasivo para niños y adultos

Todo el procedimiento es hecho en la Clínica bajo anestesia local, sin cicatrices. Recuperación Rápida

✓ Examen y vacunas médicas para su estatus migratorio en 1 día.

(847) 465-9311 505 N. WOLF RD., WHEELING, IL
(773) 973-0334 2921 W. DEVON AVE., CHICAGO

CONSULTA GRATIS!



Antes Después

Oferta Especial para el tratamiento con láser para uñas con hongo

3 Procedimientos con láser **SOLO \$299**

Si sufres de DOLOR de Talón, pies planos, juanetes, dedos deformados o de martillos, dolor de rodillas, caderas o espalda, esos dolores no desaparecen por si mismos.



Antes

Después

Esos Problemas pueden resolverse con un PROCEDIMIENTO simple llamado

✓ **HYPROCure**

PERFECTE



(847) 963.9700

20077 N. RAND RD., PALATINE, IL 60074

Fax: 847.963.9540 / Horario: Lun - Jue 9am - 9pm /
Viernes 9am - 8pm / Sábado 9am - 7pm

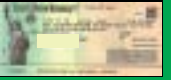
**SIN CREDITO!
SIN LICENCIA!
SIN SEGURO!**
NO HAY PROBLEMA!!

**ESTÁS
Aprobado!!!**

GARANTIA GRATIS! 3 MESES O 3 MIL MILLAS!

CUALQUIER AUTO / CUALQUIER MILLAJE TENEMOS MECÁNICO Y REPARACIÓN AQUÍ!

GRAN VENTA POR TEMPORADA DE IMPUESTOS \$\$\$
Solo necesitas traer tu Cheque de Reembolso



05 FORD EXPEDITION 4DR XLT 4X4
8 Pasajeros, Equipado, Pocas Millas **\$7995**



03 LINCOLN NAVIGATOR 4DR 4X4
Piel, Quemacocos, pocas millas el mejor de su marca, 7 pasajeros **\$6995**



05 DODGE DURANGO 4DR SLT 4X4
Equipado, Pocas millas **\$5995**



Desde
05_06 CHEVY EQUINOX 4DR LT 4X4
Pocas Millas, Equipada, Super Limpia, 2 para escoger **\$5995**



07 NISSAN SENTRA 4DR 2.0
Pocas Millas, Equipada, Super limpia **\$6995**



06 NISSAN MAXIMA 4DR 3.5
Super Limpio, Equipado con todos sus accesorios **\$6995**



09 FORD CROWN VICTORIA
Piel, Pocas Millas **\$4995**



07 CHEVY MONTECARLO LT
Equipado, Super Limpio **\$5995**

DONDE AHORRARAS MUCHO DINERO



07 HONDA ODYSSEY
7 Pasajeros, Equipado, Super Limpio **\$6995**



09 DODGE CALIBER 4DR SXT
Super Limpio, POCAS MILLAS **\$6995**



04 JEEP GRAND CHEROKEE 4DR LIMITED
Piel, 4x4, Quemacocos eléctrico **\$5995**



07 MAZDA 6 4DR
Equipado, super limpio **\$5995**



05 CHEVY IMPALA 4DR LS
Equipado, pocas millas **\$4995**



05 CADILLAC STS 4DR
Totalmente Equipado, Piel, Quemacocos **\$5995**



05 PONTIAC BONEVILLE 4DR SE
Equipado, Super Limpio **\$5995**



05 DODGE GRAND CARAVAN
7 Pasajeros, Equipada, Limpia **\$4995**



Gran Inventario de Carros / 22 años en el negocio.

SOMOS EL DEALER MAS GRANDE DE

COMPRA AQUI PAGA AQUI!

MAS DE 100 CAMIONETAS, VANS Y CARROS PARA ESCOGER!